

ગુજરાતી ત્રીજીં ચોપડીના અર્થ.

કવિતાની સમજુતી, તથા ખીજી  
કેટલા વધારા સાથે.

બુકસેલર મગનલાલ દેવચંદ

તથા.

બુકસેલર તરભોવન રણછોડ

છપાવી પ્રસિદ્ધ કર્યા.



અમદાવાદ

પુ. પ્રી. અને જી. એ. ફો. "લિમિટેડ"ના પ્રેસમાં

રાજુછોડલાલ અંગારાએ છાપ્યા.

સંવત ૧૯૪૦. સને ૧૯૯૪.

કિંમત ૩ આના.

# ગુજરાતી ત્રીજી ચોપડીના અર્થ.



ના=નામ.      વિ=વિશેષણ.      અ=અવ્યય.  
સ=સર્વનામ.      કિ=ક્રિયાપદ.      કૃ=કૃદંત.

પાઠ ૧ જો.

આગ (ના) કટકા.  
આણસ(વિ)સુસ્ત, એરી  
ડાઘીઆ(વિ)ડાઘવાળો  
ડાઘેલ, (કુતરાનું નામ)  
પાલવવું (કિ) બોજવું,  
પરવડવું.

મુરખો=એવડું આણવડ  
રમતીઆળ(વિ) ને નો  
રમતમાં જીવધણોતે,  
નાદાન.  
પરવડવું(કિ) બોજવું,  
પાલવવું.

ઓરો(અ)આમ, આ  
ણીતરફ, અહીંઆં.  
ઓકી(ના)પહેરો, ઓકશી  
મૂંઘ્યો=મૂંઘ્યો, બેસાડ્યો.  
દર(ના)મોઢુંબાઢું, કાણુ.

ચકલી(ના)મોટીચકી.  
પંખી(ના) પાંખવાળા  
પશુ પક્ષી.  
ચારો(ના)ધાસ, તંખલાં  
વગેરે.  
ધણી(ના)થેઠ, માલિક.

પાઠ ૨ જો.

ઝંખવાણો=ઝાંખો, વીલો  
મચ્યાં=મંઝ્યા, વળચ્યાં.  
જીવતર (ના) જીતવું,  
જીંદગાની.

લાગલુ(અ)તરત, પાધડું  
તાકીદ=ઝડપ, ઢિતાવળ  
નવરાસ(ના)દુરસદ.  
મન=દિલ, ચિત્ત; હૈજ.  
વિચાર(ના) મનમુખો.  
તોલ; ખ્યાલ.  
સરખાં=જેવાંગરાખર

નકામા(વિ)કામ વગર-  
ના; કામથી પરવારતા;  
નવરા.

જનાવર(ના) ઓપમાં  
પશુ, જાનવર, હેવાન.  
કામ=ધંધો; રોજમાર.  
જગત=દુનીઆ, પ્રેતી  
ઠોઠ(ના)મુરખઆણવડ  
વલે(ના)હાલ. હવાલ.  
પસ્તાવા(ના)ખેદ, અફ  
સાસ; દલગીરી.  
ફેરવીને(કૃ) બદલીને.

પાઠ ૩ જો.

સદાચરણ(ના)સારીચા  
લ; સારા આચરણ,  
સારી રીત.  
પહેલ (અ) પહેલાં.  
સહેલ(અ)સહેલી રીતે

વાણ(ના)વાણી, મધુર | કોપવું (કિ) ગુસ્સે થવું, | મીઠી(વિ)સારી, મર  
શબ્દ. | રીસે બરાવું. | ડાહ્યો(વિ) શાણો, સાર.  
જન(ના)માણસેસખસ | જનમ=જન્મગાની;દેહ. | જુ, સમજણ વાળું, મ-

(કવિતાની સમજૂતી). (૧).

જે માણસ જગતમાં જનમીને પહેલ પહેલાં સારી રીતથી ચાલવું  
એવું જે સમજે, તે સહેલથી સુખ પામે. (૧) જે માણસ જાણીતી  
વાતો કયાં કરે, તે મોડથી મીઠા શબ્દ બોલે, તેમ બીજા ઉપર ગુસ્સો  
કરે નહીં, તેને ડાહ્યો જાણીતો સમજવો. (૨).

પાઠ ૪ થો.

વગડાઉ(વિ)રાની, જંગલમાંની.

ડાંસ=મસ્કરે, મગતરાં

ટુંકા(વિ) નાના, ખટકા.

ધાર(ના)વેહેતી કોરણ.

જખર(વિ) જોરાવર.

જોરાવર(વિ) મજબૂત.

પછવાડે=પાછલીતરફ.

વળેલા(વિ)મરડાયલા.

કોરે(ના) બાજુએ.

કઠણ(વિ) મજબૂત.

વાળ(ના)બાલની માળા

આછા(વિ)થોડા, ઝીણા

હોડે(કિ) ચાલેછે.

ડીલ(ના)શરીર, અંગ.

તળાવ(ના)નાનું સરોવર

નરે(ના)બાપડો મરદ.

હળ(ના)જમીન ખેડવા-

નું લોહાનું અણીદાર

હથીઆર.

પોઆ(વિ) તરમ.

પૂરી પડે(કિ)મરઆવે;

હંકાવે; સામીયાય

પાઠ ૫ મો.

ગાળાગાળી=ગાળોઆ

જી.

સ્વભાવ(ના)આશીયત.

મીઠજ, પ્રકૃતિ.

સખ (ના) શિક્ષા.

દંડ(ના) ગુન્હાને બદલે

રૂપીયાલેવાની શિક્ષા.

રાજકુંવર(ના) રાજાનો

છોકરો, રાજપુત.

શિક્ષા(ના)સખ દંડ.

વડાઈ(ના) મોટાઈ.

અણસમજી(વિ)સમ

જણવગરનો, નાદાન

યાદરાખવું(કિ)ફામર-

ખવું; બુલીતજવું.

સાર(ના)સાર, મતલબ

નહારો(વિ)ખરાખજી

ગરીબ(વિ)પૈસાવગર

નિરખત, રંક.

કંગીયાદ(ના)અરજ, રજ

કચેરી(ના)દરબારરાજ સામા,	વેળા(ના)વખત, સમય.	ભુંડું(ના)નહારું, ખરાબ શબ્દ.
ફલાણા(વિ)હરેકમુકરર કરેલો.	જવાદગી(કિ)માફકર, મુકી દઉ.	ખોટી(વિ)નહારીનકામી
ખંધીખાને(ના)કેદખાને ધટેતેવી(વિ)જોધયેતેવી	પાઠ ૬ ઠો.	જગ(ના)જગતદુનીઆ
લાયક.	ભાખતા (વિ) કહેતા,	મૂરખ(ના)ખેવકુદ, ઠોઠ.
માફ(ના)જગદેવુંક્ષમા	ખાલતા.	ખાણવો(કિ)સમજવો.
વચન(ના)મુકત, વેણ.	જર(ના)માન. કીર્તિ.	દુખીઓ(વિ)હેરાન, દુ-
ફૂંવર(ના)છોકરો, રાજ	યાગકી (ના) છોકરી	ખાળક(ના)છોકરો(ખા)
પુત્ર.	તોડ(ના)વકર, બારખો	ખાલ (ના) શબ્દ.
	જ આખર.	નકી(આ)ખચીત, નીચ.
	ભુંડા(વિ)ખરાબ, દુષ્ટ.	નાર(ના)ખાયડીખઈરી.

### (કવિતાની સમજૂતી.) (૨).

ભુંડાલોકોમાંમાંથી નહારા શબ્દ ખાલનિ, લોકોની નહારી ગાળો  
ખાય, એવા ખોટા ખેવકુદોના જગતમાંથી આખર ઓછીધાયછે.(૧)જે  
માણસ નહારાશબ્દ ખાલે, ને સામા માણસને ગાળદે ને પોતેખાય, તેને  
અણધડ સમજીલેવો તે આગળ જતાં બહુહેરાનથાય.(૨). માટેજેછો-  
કરીકેછોકરોજેવો ખાલખાલશે, તેવોજલોકોમાં તેનો બારવકરવધશે(૩).

પાઠ ૭ મો.	ચોરણા(ના) ટુંકોલેવો.	ધુમટો (ના) માથાપર
દેશ (ના) મુલક.	પહેરવેશ (ના)પોશાક,	ઓઢેલો છેડો, માંપર
આલ (ના)ધારો, સીત.	પેહેરેલાં લુગડાં.	અગાડી કાઢવા તે
રીતબાત(ના)રીત, રસમ	મારવાડી(ના)મારવા-	(લાજ.)
મુરવાળ=સાંકડીબજાર	ડના રેહેવાસી.	પોતીઆં(ના)પોતીઆં

દક્ષિણી=દક્ષિણ દેશના રહેવાશી.	કણ(ના)રચકણ, કણી	ખાણ(ના)અનાજભરી
સાહેબસોક(ના)ગોરાસો-	સંગ્રહ(ના) એકઠું.	મુકવાનેભિંચતળીઆ
ક; અંગ્રેજ લોક,	રૈયન(ના) પ્રજા.	નીચેકુવાનેવા કરેલા,
ટોપીવાળા.	સંઘાત=સોળતી સાથે	ખાડા.
ખમરાં(ના)માયડીઓ.	દુકાળ(ના)મોઘવારી, એ	અચરજ(ના) નવાઈ.
ધામ્મરો(ના)ધેરવાસોઝૂ	નાજપાણી નહીમળે	અંદી(ના) દાણો અણા
લતો અણીઓ.	એવો વખત.	વિના(અ)ગરશિવાય
બાલી(ના)માયા.	કોઠાર(ના)દાણાભરીમુ-	દુખળા(વિ)તખળાં, મુ-
ફેર(ના)નફાવત. ફેરક.	કવાનોકાંદવનો કે લા	ડદાજ.
બાકર(ના)રોટલી.	કડાનો અળનો.	જોર=શક્તિ, ખજ, કસ.
રોટી(ના)રોટલી.	હેરાન(અ) દુખી.	કારણ(ના)સખમ, બિદ
હખસી(ના)સાદી.	સુકાલ(ના)સોઘવારી.	દેખાડયું(કિ)મતાળ્યું.
ગોરી=સફેદ, ઉજળી.	પ્રધાન(ના)ગજર, કરતો	ડાહપણ(ના)ચતુરાઈ.
પાઠ ૯ મો.	હરતો.	વસે(કિ) રહે.
સંઘરો(ના)એકઠું, ભં.	પોપડો(ના)પડ.	સંપે=સંપત્તી, હળીમળી
ડાળ, છત, શીલક.	ગંજુઓ(ના)ઘાસના	સના(અ)રોજ, નિત્ય.
	મોટા હગલા.	સર્વ(વિ)સધળા, ખધા.

(કવિતાની સમજૂતી). (૩).

કીડી જરા કાંઈરચકણપડી હોય તે પણ એકઠી કરેએવીએજલ-  
વરની ભત જુઓ, કેઅધી સાથે સંઘાતથી કેવી સુદા હળીમળીનરહેછે.

પાઠ ૯ મો.  
હાંએડો(ના)ચાળો.

વડનાઈ(ના)વડનાલાં-  
ખામટકતાં ફાંટા.

અસલ(અ)અચાઉકું  
જુનું, - પેહેલું.

મટા(ના)રચના, છાયા;  
 (ઝાડનું ફેલાવું તે)  
 કોખર(ના)કલકલમ  
 વાજકરતુંકાખરૂંપક્ષી  
 ટેટા(ના)વડનાંફળ.  
 આરામ(ના)મુખએત;  
 વિઆમ.  
 હમાર(ના)ઝંચીખાં-  
 ધણીનુંધર, હવેલી.  
 ચડ(ના)ઝાડનો વચ્ચો  
 ગોળ બામ.  
 ડાળાં=ઝાડનીશાખાથ  
 ડમાંથીફૂટેલીમોટી ડા.  
 ફાંટા(ના)ડાળામાંથીફૂ-  
 ટેલાદોરીઓત્તવાલ  
 ડકતાં મુળ.  
 લટકેછે(કિ)ટીંગાયછે.  
 લખડેછે.  
 ભાંધ(ના)જમીનધરતી  
 મૂળ (ના) જડ. [તાં  
 ઓળખતાં(કૃ)પીછાન-  
 પાંદડાં (ના) પાંતરાં  
 ખૂણાયછે(કિ)પસરેછે,  
 પથરાય છે.

પશુ ચો પમાં જનનર.  
 રોચું (કિ) વાળ્યુ.  
 પાઠ ૧૦ મો.  
 વીછી(ના)ઝેરીજીવડો.  
 ડુંખ (ના) ચટકો.  
 આંકડો(ના)ઝેરી કાંટો  
 વિખ(વિ)ઝેર, સોમલ  
 કપાએલું(કૃ)વડાએલું.  
 ચિપીયા(ના)પકડવાના  
 પાંખીઆં.  
 ચુચવું(કિ)સોસવુંચુવું.  
 ચાંદી(ના)ફેલો.  
 સુઝલું(કૃ)મુઝીઆવેલું  
 ચડી આવેલું.  
 ઝેરી(વિ)વીખવાળો.  
 ભીંત(ના)દીવાલ, કરો.  
 ફાર(ના)ચીરો, તડ.  
 ટાફક(ના)ડુંકડ.  
 ઉતાળખે(અ)ઝડપથી.  
 પીઠ (ના) ખરડોવાસો.  
 ડુઃખ(ના)આપદા.  
 ઉપાય(ના)હલાજ.  
 ઈજા(ના)ડુઃખવીપત.

મળે(કિ)બળેઓકુધાય  
 આવગુણ(ના)નુકસાન,  
 ગેરફાયદો, ખીમાડ.  
 સંભાળીને(કૃ)સાચવનિ  
 તપાસનિ.  
 ફીકર=ચિંતા, સોચના  
 પાઠ ૧૧ મો.  
 છોડાઓ(ના)છોકરીએ  
 વિલાયત(ના)અંગ્રેજ-  
 લોકનાંદેશ. [ર.  
 ખખરદાર(વિ)દેશીયા  
 મુખી=સારામુખીયારી  
 સરખી=ખરાખર, નેવા  
 વાહાલી(વિ)પ્યારી, હેત  
 વાળી.  
 જરાએ(અ)લગારે.  
 રોતી (કિ) રડતી.  
 કજીઓ(ના)કંકાસંટો  
 સમજતવીને(કૃ)પટાવી.  
 ફોસલાવનિ.  
 ઢોર(ના)ઓપમાંજનવ-  
 ર. (મૂર્ખ)  
 મોટપહે(ના)મોટીઉમ

આપડીઓ(ના)ગધરી.	દીઠો (ક) જોયો.	મુણતાં(ક)સાંબળતાં.
ઓ, ઓઓ. [ડા.	માળો(ના)પક્ષીને રહે-	નમાણું (વિ) નમેલું.
આપડા(ના)મરેદોમાટી	વાનું ઠેકાણું.	ધાક (ના) બીક, ડર.
ગાંડી(વિ)બેલીનાદાન.	ફળ(ના)જાંબુ, કેરી, દા-	મનુષ્ય (ના) માણસ.
અણસમજી.	ડમ, જમરૂ ખર્ચાગિરે	અંગ(ના)શરીર, દિલ.
પાઠ ૧૨ મો.	લીલા મેવા.	અથાગ(વિ) ઘણાજ,
અવાજ(ના)સાદ, સોર	જુદાં(વિ)વેગજાં, છુટાં	જેને થાગ નહીં.
પાંજરું(ના)પીંજરું, પ-	અનાજ(ના)ધાનદાણો	મીઠાં(વિ)સારાં મધુર.
ક્ષીનરેહવાસારૂ ખ-	મરજી(ના)દરજાખુશી	ઉપજે=થાય, પેદાથાય.
નાવેલુંસળીઆજડે	સમજે (કિ) જાણે.	હરખ(ના)ખુશીસતોષ.
હું. જાળાંજેવું ગોળ.	પાઠ ૧૩ મો.	કોટે(ના)ડોકે, ગળે.
પાળવું(કિ)પોપવુંરક્ષણ	અતોલ (વિ) ઘણાજ.	ધારે (કિ) માને.
કરેવું.	જેનો તોલ નહોતે.	હેત (ના)ખ્યાર, આહા.
અર્થ(ના)માએનો, મત	પ્રીત=હેત, પ્રીતી, માયા	કોષ(વિ)કોઈગમતેએક
લખ, સ્વાર્થ.	કાંટલો(ના)ગળાવેવા.	કાગ (ના) કાગડો.

### (કવિતાની સમજૂતિ). (૪).

પોપટ પાંજરામાં બેઠો બેઠો મધુર શબ્દ બોલે છે; ને જો આ સાં-  
બળે છે તે સઘળાના મનમાં ઘણીજ ખુશી પેદા થાય છે. (૧) એ-  
ની ડોકે કાળો કાંઠલો છે, ને નમેલુ રાતું નાક છે; તેમ શરીરખણે  
લીલા રંગનો છે, ને ઘણીની ધાક માને છે. (૨) માણસને તે મીઠું  
મીઠું બોલે છે, તેથી તેના પર હેત ઘણુંજ આવે છે; માટે ઘણા  
લોકો હેતથી પોપટ પાળે છે. પણ કાગડાને કોઈ પાળતું નથી. (૩)

પાઠ ૧૪ મો.

| વચન(ના)શબ્દ, સુકન. અસર=ફળ, પરીણામ

માન(ના)આપરૂઠજત  
નવાઈ(ના)અચરતી.  
અવકારના)આદરમાન  
નીવડયું(કિ) નીકળયું  
ઉઠયું.

દોગાઈ(ના) લુચ્ચાઈ  
ખંધાઈ.

વાધરી=શીકારીપારધી  
વઢવાડ(ના)નડાલડી.  
લુચ્ચાઈ(ના) દોગાઈ,  
ખંધાઈ.

માઠું(ના)ખરાખનઠાં.  
તપાસ(ના) તજવીજ  
તક્ષીસ.

સોખત(ના) સંધાત.  
શીખામણ(ના)ફાયદા  
નીવાત.

કદી(અ)કોઈવખતપણ  
ભુલવી(કિ) વીસરવી

પાઠ ૧૫ મો

કણખી(ના)હીંદુનીએ-  
ક જત,(ખેતીનો ધંધો  
કરનાર.)

તન(ના)કાલજી,ચેટક,  
ધ્યાન.

ધન(ના)દોલત, પૈસો.  
અંતકાગ(ના)મરવાનો  
વખત.

પુંજ(ના)દોલત, ગાસ,  
ડાદલો.

લાચાર(ના)જોબ,ગળકો  
ખેતી(ના)ખેતીવાડીનું  
કામ.

દોકરા(ના) છોકરા.  
વિચાર્યું(કિ) ધાર્યું.

ડોસે(ના)ધરડામાણસે  
કેડે(અ) પછી પુઠે.  
આખું(વિ)મધું,તમામ  
વાવ્યા(કિ)રોપ્યા.

નીપજ(ના)પેદાશ,પાક  
આવક.

ઉપજ્યો(કિ)પેદા થયો  
નીપજ્યો.

ખરેખરું(વિ)જોષએ  
તેવું, સાચું,ખરાખર.

પાઠ ૧૬ મો.

કોણ(સ) કયા મનસે?  
કીરપાળ(વિ)મહેરખાન  
દયાળુ.

મુંઘવાને=વાસ લેવાને

પેદા કરવું(ના) જન્મ  
આપવો.નીપજ્યું.  
ખનાવ્યું(કિ)નીપજ્યું  
કર્યું. [ના

આલવાના(વિ)પકડવા-  
સમજ્યું(વિ)મધું, તમામ  
ધંધરે(ના) પરમેશ્વરે  
કર્મો(કિ)ખનાવ્યાં, પેદા  
કીધાં.

બલા(વિ)સારાં, વાજ-  
ખી રાહિ ચાલે એવાં  
કોપશ્ચે(કિ)ગુરુસે થશ્ચે  
દેખતાં(ક)જોતાં.  
જળવે(કિ)સામવે, ત-  
પાસી રાજે.

રખવાળી(ના)ખરેદાસ  
ખલાસ, તપાસ.

પાઠ ૧૭ મો.

ગામ(ના)જાંદકિ થોડાં  
ક ધરની વરતીહાયતે  
શેહેર(ના)જાંદકિ મોટા  
મોટાં છોખંધને હાર-  
ખંધ ધરો હાય તથા  
સારાંસારાંમોટાંચોટાં  
હાય તે.



જોખ(વિ)જોથોખ(વિ)  
લાં, જોના.

કોટ(ના)શેહેરને ફરતી  
આસપાસખાધિલીમો  
ટી જોની દીવાલ.

જથો(ના)ટોળુ ઝોકડો.

અડચણ(ના)હરકત.

હારખંધ(વિ)એક પછી

એક સાથે આવેલા.

સેહેજ(અ)થોડીમહેનતે

જનાવર=જનવર. પશુ

દરવાજા=મોટાંખારણા

જવલ્લે(અ) કોઈ વખત,

કદાચ.

ખીક(ના)ધારતી, ધાક.

પાસેપાસે(વિ)સોડસોડ

અડોઅડ નજીક.

ફળીઉ(ના)શરીમલ્લો.

ગામડું(નામ) જાંહાંકેઝુ

પડાં જેવાં થોડાંએક

ધરની વસ્તીહોય તે.

કસમે(ના)પ્રગણાનુંમો-

ડું ગામ.

ચોટાં(ના)મોટાંખજર.

હોટ(ના)ખજર, ફુકાન.

પેસવાને(વિ)જવાનો,

આવવાનો.

ઝાપો(ના)ઝાકડાં સાથે

કાંટાં કરાંઢીવગેરેમાં.

ધી લખને બતાવેલું

ખારણું.

પેસનીકળ(વિ)આવળ

પાઠ ૧૮ મો.

છંદ્રીઆ(ના)શરીરના

ભાગ, (આંખ, નાક,

જીભ, કાન, ચામડી.)

આકાર(ના)ડોળચેહેરો

ધખાકો(ના)અવાળો.

માલમપડવુંક)જણાવું

વાસ(ના)સોડમસુગંધ.

મીઠો(વિ)ગળ્યો, મીઠાસ

વાળો.

જોસી(વિ)સાફ.

સ્વાદ(ના)ચાખવુંતેજ

રોમોમાંનાંખીતપા-

સવું.

મઝાની(વિ)મારી, તોફા

નાંખી(ક)ફેંકી, નાખી.

સમજે(કિ)ધ્યાનમાલે

ટાંડું(વિ)ઠંડું.

ઉનું(વિ)ગરમ.

પાઠ ૧૯ મો.

આગણું(ના)ખારણું.

ખારણા આગળની

જગો.

સોખું(વિ)સાફ, સ્વચ્છ.

કોહોવાણ(ના)કોહોવાડો

રણીઆમણું(વિ)ગામા

વતુ, સાર.

ગંધવાડ(ના)ગોજવાડો.

જીવજંતુ(ના)જીવડાં

મગતરાં.

ઐઠવાડ(ના)ઐઠાંવા-

સણ જેમાં રાંધું

ખાધું હોય તે.

ગંદા(વિ)ગોળ.

ગંધ(ના)ખરાખવાસ,

નઠારીગંધ, ખદમો.

બાજીપણી(ના)બાજી

પાંતરોં વગેરે.

માદા(વિ)આખરો, ખી

માર, કાહેજી.

લાજ(ના)શરમ. એમ.

તાવ(ના)તપત, ખાખારે

નીપજ=પાકે, પેદાથાય

ગંધવેડો=દુર્ગંધનોઢગલો	પાઠ ૨૦ મો.	સજ્જન=સારામાણ.
સાફ=ચોખ્ખું, સ્વચ્છ.	ચાર(ના)કપડાં, કીમતી	માપ(ના)બરતપ્રમાણું
વેગળે(વિ)આધે, દુર.	લુગડાં.	ચોક=ખાળમોટીચોકડી
ખાપડા(વિ)ખીચારા.	ખાપ(ના)આરશી.	શરીર(ના)દોલ, અંગ.
ચોખાઈ(ના)સુધડાઈ.	મધપૂડો(ના)મધમાખ	રૂડો(વિ)સારો મત્રાનો.
ચુણ=ફાયદો, આશીયત	નો પૂડો.	દેખીએ(કિ) જોઈએ.
છોડ(ના)છાડવો, રોપો.	વાન(ના)દેહાર, કદ.	શુદ્ધ=ખરાખરાખરેખરી
છુટ=જગ્યા, મોકળાસ.	રએ(કિ)ખનાવે, ગોઠવે.	ચિત(ના)મન, ધ્યાન.

### (કવિતાની સમજૂતી.) (૫).

આપણે બધી જાણુસો ચોખી રાખવી, ને લુગડાં પણ ચોખાં(વિ-  
એલાં) પેહેરવાં, વળી ધરને ચોક પણ ચોખાં રાખવાં, કે જેથી આપ-  
ણું શરીર સદા સુખી રહે. (૧) જીએકે મધમાખી મધપૂડો ખરાખર  
માપ રાખી ખનાવેછે, તેમાં કાંઈ ડાઘાકે ખોડ આપણુકણું આપ-  
ણુદેખતાં નથી, તે આરસી જેવો સાફ જણાયછે. (૨) ચોખારેહેવાથી  
આપણું મન ખૂશ રહેછે, ને તેથી શરીર ને દેહાર વળેછે, વળી ચારસારા આ-  
ખરદાર માણસ બોલા હોય તેમાં ચોખાઈએકરી (વોએલાં સાફ લુગડાં  
પેહેરેલાં હોય તો તેથી) હરકોઈ માણસને ઘણી આખર મળેછે. (૩)

પાઠ ૨૧ મો.	નફર(વિ)સંગીન.	ખાંખારેછે(કિ) હણહણે
સુંવાળી=પેચી, નરમ.	ખરાડેછે(કિ) આરડેછે	છે, સણસણેછે.
નાળ(ના)લોહાનાખેખ.	મજલ(ના)એપ, ટાપો.	સીમ(ના)ખેતર. (ખેત-
મારીને પગે જડવા.	નિરદય(વિ)ઘાતકી.	રની હદ.)
નાગોળ પાટા.	ફલંગો(ના)કુદકો.	ભગો(અ)સાથે, એકઠો.

ચરેછે(કિ)ધાસખાયછે  
યાળ(ના)ખાલનીમાળા  
છેડે(ના)નાકે.

ચાઉ(ના)કેસ.  
ખાળ(ના)ખાર. (છે.)

બહેકે=ખમેછે ઉચકે-  
ચાકરી(ના) ખરદાસ,  
ખાલાસ, સેવા. (૨.)

માયા=હેતચાહેનાખ્યા  
ચાહે(કિ) ખ્યાર રાખે.

પાઠ ૨૨ મો.

કાતરા (ના) ખેડકા.  
વટેમાર્ગુ(ના)રસ્તેજતો,  
મુસાફર, પંથી.

સંગીત(વિ)નકર,  
મજબુત.

કચુકા=કળીયાકળીયા

ચોકણું(વિ)ચોકવાળું.  
ચોટે એવું, જગડ.

ચીચોડા(ના)કળીઆ  
ચોખંડા(વિ)ચોડાચારે

ખાળુએ સરખા.  
કોર(ના) ટીપુ.

ખાટો(વિ) ખટુમકો.  
ખટાસ(ના)ખાટોસ્વાદ

ખાટોસ્વાદનીચોજ  
ચોમાસુ(ના)વરસાદની

મોસમ.  
વરસેછે(કિ) આવેછે.

ખરેમાસ(ના)આખુ.  
વરસ.

ખપ(ના)જરૂર અગત્ય  
રોજ(અ)નિત્ય, સદા.

પાઠ ૨૩ મો. (જ.)  
અકલ(ના)બુદ્ધિસમ

ધણેરી(વિ)વણી.

નેક(ના)ટક, મોટાઈ.  
માહલે(કિ)મોજકરે,

વિશ્વ(ના)જગત, પ્રતી  
તસુ(ના) ખે આંગળ.

માતા(ના)મા, માણ.  
વિખ્યાત(વિ) નામીયુ.

નવ(અ)નહી, ના.  
તાત(ના)ખાપ, પિતા.

મોજ=મઝા, એનખાણ  
શાણ=ડાહ્યા, સમજી.

દીકરી(ના)જોકરી.  
નિત્ય(અ)રોજ, સદા.

પર=પારકુ.  
કામ(ના)કોકાણું, જગો.

કેરો(અ)નો, તણો.  
સામજ(ના)એક મોટો

કવિ થઈ ગયા.

(કવિતાની સમજૂતી). (૬).

માને છોકરી(આમલીનું) ઝાડને તેનું કંઈ આમલી(નું) એકનામ  
બુદ્ધિથી જાણ્યું, તેનું તો ઘેર ઘેર ને વળી રોજે રોજ સારા વિવેક-  
થી કામ પડેછે; તેમાં માતો એકની એક જ જગોએ રહે છે એક

તસુ પણ આજતી નથી, પણ તેની છોકરી તો બધે દૃશ્ય દૃશ્ય બલીરીતે  
મોજ કર્યા કરેછે; વળી જુઓ કે તે છોકરીનો છોકરો (ચીચોડો તે  
માનો બાપ થાયછે, ત્યારે સામળદાસ કવિ કહેછે કે તમે ચતુર નર  
સમજી લેજો એ તો બધી પ્રતી વિષે પ્રખ્યાત છે. એટલે આમલીના  
ઝાડની છોકરી આમલી, ને તેનો છોકરો ચીચોડો રોખાથી પાછું આમ  
લીનું ઝાડ થાયછે, ત્યારે એ પ્રમાણે ચીચોડાથી આમલીનું ઝાડ ની-  
પજ્યું, તો તે ઝાડનો બાપ કહેવાય.)

પાઠ ૨૪ મો.

ચાટલું(ના) આરસી.  
રતાંધજો(વિ)રાતેઆં  
ધજો, દિવસેદેખાય  
ને રાતે જોનેનહોં દે  
ખાય તે.  
પોપચું(ના) આંખનું  
ઠાંકણ.  
ભમ્મર(ના)બાયાં. આં  
ખના પોપચાં ઉપર  
કુમાનના જેવા બાત  
છે તે.  
બાજવું(કિ)અટકાવવું  
રજ(ના)બુજ, રચકણ.  
છાજલી(ના) છજજી,  
છાખડી.

સારેછે (કિ) કરેછે.

પોપણ(ના) આંખના  
પોપચાસાથેવળગેલા  
બાલ.  
જણસો=ચોળો, વસ્તુ.  
ખરેખરો(વિ)ખરોખર.  
જાતન (ના) ખરેદાસ,  
સાચવણી.  
ઝીણી(વિ) ખારીક.  
કાણો(વિ)એક આંખ  
આંધજો.  
ધ્યા (ના) રહેમ, મીઠી  
નજર.  
સાજી (વિ) સારી.  
પરમેશ્વર=મોટોઈશ્વર.  
પાડ=ઉપકાર, આબાર

પાઠ ૨૫ મો.

કપાસ=૩ નાંનાનાંઝાડ.  
કહેવત=કહેતી, કાઢાણ  
ઘાટ(ના)ડોળ, આકારો  
બળતણ(ના) બાજવનાં  
લાકડાં, સરપણ.  
ભાખરી(ના)ઘર્ષનાલો  
ટની જાડી રોટલી.  
કાંતવું(વિ)લાંબાતાંત-  
ણા કરવા.  
જટકતાં(ક)ટીંગાતા.  
કુંભાર (ના) મટોડીના  
વાસણ બનાવનાર.  
વણવું=લુગડુંબનાવવું.  
ધાન્ય=અનાજ, દાણા  
કાજે(અ)વાસ્તે, માટે.

તયાર(અ)હાજરતરત | પાઠ ૨૬ મો (મી) | ઓઢવા(કૃ)શરીરકાંકવા  
કામમાંઆપેએવું. | ધરતી(ના)જમીનજુ- | આંતે(ના)ખુશીયી.  
કશું=કાંઈપણ,જરાએ | થોક(ના)જથો. | શીરીતે=કેમ,કમપ્રકારે

### (કવિતાની સમજુતી). (૭).

આવાઅનેપેહરવાઓઢવાનેપરમથ્વરેઆપણનેશરીરઆપેલુંકે,  
હવેતેવડળે મેહેનત કરીએ,તો તેમાંથી રાતાપીળા રંગ(જેજોઈએ  
તે) મળે(૧) જમીનમાંથી અનાજતો બધું જથાજથ યાયકે, પણ  
જો તેજમીનને ખુશીયી એડે નહીંતો આવાનુંથું યાય(અનાજકેમ  
પાકે!)(૨.)પણતેમકરવાને આપણને હથ્થરેતેના હલાળે આપેલાકે  
પણ કોહિ વાસણઅને બાળવાના લાકડાંવિના રંધાયતેશીરીતે?(૩).

પાઠ ૨૭ મો. | શણગાર(ના) શરીરને | કાં(અ)કેમકોણ.  
હાજ(અ)હમણાં. | શામિએવાં, લુગડાં | અર્થ(ના)સ્વાર્થ, મતલ  
વખત(ના)વેળા,સમય | ઘરેણાં,બુપણ(ના) | બ,આકરી(ના)નોકરી  
પરધેર(ના)પારકેધેર. | સરસ(વિ)સારા,મજા- | પેર(ના)રીત,પેઠે.

### (કવિતાની સમજુતી). (૮).

માટે હે બાઈ તે (બળતણને વાસણ)નું તૈયાર બનાવકેકાંતો  
તેને બીજી કોઈ કરીઆપે,કે સારે તારા સ્વાર્થનું (પોપણનેવાસ્તે)  
તે વખતે યાય. (૧)આડ ઉપરે લુગડાં લટકતાં કાંઈ તૈયારનથી,  
પણ જો કપાસ ગાંધી તેપરથી ૩ ઉતારીને તેને કાંતીને વણે તો

મગાનો પહેરવાનો પોશાક બને.(૨)માટે ગમે તે રીતે ઘેરકેપારકે  
ધો(દથ કે દથાંતર) મહેનત નો કરે,તો ચાકરી કરતાં બાખરીસારી  
રીતે પામે (મહેનતનો બદલો પરમશ્વર તેને આપે.) (૩)

પાઠ ૨૯ મો.

દાન(ના)ધર્મ, ખેરાત.  
આપદા(ના)ફીકરેચિં  
આંતરડી(ના)આત્મા  
જીવ.

પરોપકાર(ના)પરકલ્યા  
ણ, પારકાપર ઉપકાર.  
પુણ્ય(ના) ધર્મ દાનનું  
આશિષ.

આશિષ(ના)આશિરવા  
દ સારી કૃપા.

વાપરવું(કિ) વાપરવું,  
ખરચવું.

સુમ(વિ)મખીલ,કુંઘુ  
સ,કસરીઓ,મખી  
ચુસ.

કૃપણ(વિ) કુંઘુસ.  
સંધરી(કૃ)એકઠું કરી.  
મુદલે(અ)જરાએલગ  
રોકે પાણુ.

નારાજ=(વિ)નાખુશ.  
દલગીર.

ગજન(ના)યુગ્નસ,શક્તિ  
લેખે(ના)ઢેકાણે, સારે  
મારગે.

ગરીબગરબાં(વિ)ગરી  
બજોકોલાચારઅનાથો  
કુનીઆ(ના)સંસારઆ  
લમ, પચવી.

જશ(ના)માન,આખર  
વાવેલું (વિ) રોપેલું.

ફોકટ (અ) નકામું.  
નકામું(વિ)કામવગરનું

ફોકટ.  
કંગાળ(વિ)ગરીબ,અ.  
નાથ, નાચાર.

મજુરી(ના)વૈતરૂં,વેઠ.  
પાઠ ૨૯ મો.  
સાઅ(ના)સાઅવટ,સા  
ચી વાત.

દશાઠ(ના)જગીરદાર.  
વતનવાળોમાણુસ  
ઉઠ્યાં(કિ)નીકળ્યાં,  
દાખલ(ના)ઉદાહરણુ,  
દ્રઠાંત.

અપુ (ના) ચાકુ છરી.  
ગમ્યો(કિ)પસંદપડ્યો.  
રૂપીયા(ના)સોળઆના  
નીકીમનોરાણીની

છાપનોચિત્રો.(૨આં  
છેઆં(ના)છોકરાં બ.

લેખણુ (ના)કલમ.  
વખાણ્યો(કિ)પસંદકર્યો

ગમ્યો(કિ)પસંદપડ્યો.  
ચેલો(અ)જલદી.  
કાપ (ના) ચીરો.

પાઠ ૩૦ મો.  
સાચાબોલું(વિ) ખરા-  
બોલું,સતવાદી,સાચો  
ધીરજ(ના)મજુરીમાંનિ

ગમરાવું(કિ)અકળાવું. બીવું, ગામરા થવું. કાડી (કિ)ચીરી. ખીજ્યા(કિ)ચીડ્યા, ખી જવાયા. છાતી(ના) હૈયુ મન. ચાંપીને (ક) દાખીને. વાહાલું (વિ)ખાડું, હે- તવાળુ. વાંક(ના)તકસીર, ચુનો. અજાણતાં=એચિંતાં	ઝર(અ) જલદી, તુરત. પાઠ ૩૨ મો. સંકટ(ના)દુઃખ આકૃત. કોડ (વિ) હજરો, (સો- લાખ.) પરલોક(ના)પારકાલોક, દેવ લોક. હોડી(ના)સડવાળોમોટો મછયો, નાનુંવાહાણુ સિંધું(ના)દરિઓસમુદ્ર.	રાજ(ના)અમલહાકમી ગાદી. શુભ(વિ)સાર, મંગળીક સહીએ(કિ)ખમીએસ- હન કરીએ, વહીએ. દિતરાત(ના)રાતને દા- હોડો. સદા(અ)રોજ, નિત્ય. સરે (કિ)થાય, બને. ઉપાય (વિ) ઈલાજ. નફી(અ)ખચોતનિદે.
--	---	--

(કવિતાની સમજુતી.) (૯).

આપણાપરજે દુઃખ આવી પડે, તેસેહન કરીનેપરાબર સાચીવાત  
કહેવી ને ખીજ લોકમાં સુખ લઈએ (સાચું બોલથી સુખ મળે)અને  
તેથીરાતને દહોડો સુખીરહીએ. (૧)સાચુ બોલવું એ સદા સાંજે,  
જુદુ બોલવાથી બાણું દુઃખ આવી પડેછે; માટે તમે હજરો ઉપાય કરી  
જુઓ. પણ સુખતો સાચાથીજ થાયછે. (૨)સાચુ બોલવાથી સદાઆ  
પણું કામ થાય, પણ જુદુ બોલવાથી કદી થાય નહીં; કેમકે જુઓ કે  
કામળની હોડીખનાવીને તેદરિઆમાં મુકોતેથીદરિઓ તરાતોનથીતેમ  
જુદુ બોલવાથી આપણું કામ કદી થતું નથી. (૩).

પાઠ ૩૨ મો.  
પેઠાં (ના) મેઠાં.

કાતરવું(કિ)કાતરવતી / ધાખળીઓ(ના)કિનતું  
કાપવું. પેઠેરવાઓઠવાનુંલૂગડું.

કામજો(ના) ચુમાજો.  
ખરેવાડ=ઘેટાંચરાત્રનાર  
શેનો(વિ) કહ્યોજીનો?  
દીઠાં(કૃ)જોયાં.  
નિમાજો=ખાત્ર,વાળા.  
હિન(ના)ઘેટાંના ખાલ.  
કામજીઓ(ના)નાનાચુ  
માજો.

ટાહ(ના)ડુંડ, હીમ.  
બિચારાં(વિ)ખાપડાંગ  
રીખડાં.  
હિનાજો=તાપનીમોસમ  
એશિવાય(અ)એવગેરે,  
એથી બીજા.

પાઠ ૩૩ મો.

ઝરેવું(કિ)યેહેવું,ટપકવું  
લીંખાજીઓ(ના)જીમ-  
ડાનાંફળ.  
રોગ(ના) મરજ બ્યાધી  
પોપટીઆ(વિ) લીલા  
પોપટ જેવા રંગના.

પેટી(ના)નાનો પટારો.  
રાયણ(ના)હોંખોળીના  
જેવો લીલો મેવો.  
ગળી(વિ)મીઠી.  
વિખ(ના)ઝરે,સોમલ.  
ઓસડ(ના) દવા.  
ઠોકાણે (અ) જગોએ.

પાઠ ૩૪ મો.

ધાન્ય(ના)અનાજ.  
ડુંડું(ના)કણસલું.  
જીંબી(ના) ધજીનીકુંઠી  
પસાદારે(વિ)તાજેવંત.  
માતખર,ધનવાન.  
કડખ(ના)ખરખાજરી  
નાંલાંખા સાંઠા.  
કણસલું(ના)ડુંડું.  
પુળા(ના)કડખનાભારા  
ખાજરીજી(ના)ખાજરી  
નું કણસલું.  
વચાય (કિ) રોપાય.  
ખર(ના)જીવાર.

શિખાજો-ટાહનીમોસમ  
સાંઠાં(ના)અનાજનાકિ  
ખા સોટા.  
ઢોરે=ઓપમાં બનવર.  
મસજેછે(કિ) ઓજેછે,  
દળીને(કૃ)લોટકરીને.  
લોટ(ના) આટો.

પાઠ ૩૫ મો.

તલસરા=તલનીશોગ.  
શુરડી(ના)ગળ્યા રસનો  
સાંઠો.  
શોગ(ના)ફળી.  
જવ(ના) એકબીજાનું  
ધાન્ય.  
કઠોળ(ના)મગ,અણા,  
વાલ, વટાણા વગેરે  
ધાન્ય.  
ડાંગર(ના)ખાત.  
પોપટા(ના)અણાફળી.  
સર્વે(વિ)સધજા,બધા

(કવિતાની સમજૂતી.) (૧૦).

ખાજરીનાં ડુંડામાં ખાજરી ને કણસલામાં જીવાર નોંધ્યે(યાયછે);  
તેમ જ્યારડામાંથી ધજી,ડાંગર, ને જવ એ ત્રણે યાયછે.(૧.)તલછેતે



તલના છંડામાં થાયછે, ને કઠોળ એટલે વાલ, વટાણા, મગ, વગેરે  
શોગોમાંથી થાયછે, તેમ ચણા ચણાફળીમાં થાયછે, ને શેરડીમાંથી સા  
કર અને ગોળ થાયછે. (૨) ચોમાસાના ચાર મહીના એટલે (અશાડ  
આવણ, બાદરવો ને આસો) એમાં જીપાર, ખાજરી તૈયાર થાયછે,  
ને શીઆળામાં (કારતગ, માગશર. પોસ ને માહા) એ ચાર મહીના  
માં ધજને ચણા થાયછે. (૩)

પાઠ ૩૬ મો.

ધરતી=જમીન. જુમી.  
કીલા(ના) ઊંચા ગઢ.  
જુરજ.

નાળા(ના) રહેતો ઝરો,  
નાની નીક નદી.  
મરડીયા(ના)એ પકવ  
વાના, ધોળા.

પાહાડ(ના) મોટા ઊંચા.  
સાથેજે ડાહનેલાંખા  
ગએલા ડુંગરો.

જુગડાં(ના) કપડાં.  
તરસ(ના) સોસ.  
મટાડેછે. (કિ) ફરકેછે,  
હાલવે.

એતર(ના) અનાજ તથા  
ધાસ પાકેછે તેજો.

કાંઠે(ના) કિનારે.

એકાએક (અ) એકદમ  
હિતાવળે.

પાઠ ૩૭ મો.

રાન(ના) વન, જંગલ.  
માણિક(ના) કીમતી જ  
વાહીર.

અનેક(વિ) ઘણાં, બહુ.

જામફળ(ના) જામરૂખ.

પદાર્થ(ના) ચોજ, વસ્તુ

જાંબુ(ના) એક જાતનું

ફળીઆવાળું ફળ.

હીરા(ના) ખાણમાંથી

નીકળતો એક જાત

નો કીમતી પદાર્થ.

વન(ના) રાન, જંગલ.

સરખી=સપાટ, પાધરી

ધાતુ(ના) સોનું, રૂપ.

ત્રાંબુ, કલાઈ વગેરે.

તપેલી(ના) પાતેલી.

લોટા(ના) કળશીઆ.

લોટીઆ(ના) કસલીઆ

પાળીઆ(ના) ચપ્પુઆ

છરીઆ.

જાત(ના) તરેહ, રીત.

પાઠ ૩૮ મો.

સેવા=આકરી, બરદાસ

જંપવું(કિ) સુખેસવું,

ઠરવું.

દાઝ(ના) દયા, રેહેમ.

જામ (ના) છંદગાની,

અવતાર.

હુછેરતાં(કુ) મોટાં કરતાં.

પજવતાં(કિ)કુખરેતાં.	પાઠ ૩૯ મો.	પરદાસ (ના) સંખાળ.
સંસાર=કુનિઆપદવી	ગુણ=ઉપકાર, આભા	ઉમ્મર(ના)વય, હુંદગી
હેતવહાલ(ના)પ્યારે.	અવસર(ના)વખત. [૨	દાસ(ના)ચાકર, સેવક.
સુખીઊં(વિ)સુખીઆ	ટગમગ(અ) ડગમગ,	ટકતો, (કિ) થોભતો, ઠરતો
૩. સુખી.	હાલ્યા વિના.	ખાજ (ના) ખાવાનું.
કુઃખીઊં(વિ)કુખીઆ	અમાપ(વિ)ગણોજોનો	લેશ(વિ)જર, જરાપણ
૩, કુખી.	માપ નહી.	વેહીન(કૃ)ખમીને. [૨
વેદના(ના)કુઃખાપીડા	ધડી(ના)૨૪ મિનીટ.	ઉપકાર=ગુણ, આભા
ચડાવવું-કબૂલરોખવું	૬૦પળ.	સમ્પે(ના) વખતે, વેળા

(કવિતાની સમગ્રગુતી.) (૧૧).

અ્યારે અગ્યું નાનું હતું તેવખતે તેનો પગ ધ્રુજતો રહેતો નહીં. અંને ખાવાનું પણ અરાખર ખવાતુ નહીં. તેમ પોતાની મેળે ઉઠીથકાતુ પણ નહીં. અંને મનમાં જરાએ લાજ શરમ હતી નહીં (૧) આવા વખતે અચ્ચાં પર માખાપે દયા આણી, ને કુઃખ પોતે વેહીનિતેને સુખ આપ્યું. એ આભાર અચ્ચાં ઉપર માખાપનો મોટોછે. (૨) કાઠ માણસ એવે વખતે જો રોજ એણે ધડીચાકરી કરેતો ચાકરી કરાવનાર આખી હુંદગી સુધી તેનો દાસ થઈને રહે. (૩).

પાઠ ૪૦ મો.	કુમતું(ના)રેશમનું કુલ	પરડા=ખાવળનાશીંગ.
ખાવળ (ના) ખાવળનું	તૂરાસ(ના)કીકાશ.	ઉતરડવું (કિ) શીરવું,
લાકડું, ખાવળનાલાક	કુંડ(ના)છોથી બાંધેલો	ઉતારવું.
ડાનુંઝાડ. (ખલી.	ગોળ ઝરો.	આરા(ના)પૈડાનીવચ-
ગળ(ના)કાંટાવાળીડા-	નાયડી(ના)નાઈ, પૈડાના	માંનાફરતાલાકડા
પૂઢીઆં(ના)પૈડાનેફર	વચમાંનું લાકડાનું	ના ગોળ કકડા.
તુંલાકડાનુંગોળચકર	ગોળ ડુંગરું.	આળાં(વિ)મદમદાં,
		પચપચાં, સુવાળાં

અથાણું(ના)આથાણું.  
ધુરો(વિ) અરાખર.  
મજબુત(વિ) આકણું,  
જખરું.

અરેઝે(કિ)વેહેછે,ટપકે.  
આકાશ(ના)આક.

પાઠ ૪૧ મો.

શ્રેખશત્રી=ખોટાખોટા  
અંગઉઠાવનાર,અળે  
લો માણસ.

તુરંગ(ના)ખોટાખોટા  
વિચાર, અંગ.

બોહિળા=ધણા મસ.

ધુણાવવું(કૃ) હલાવવું.  
માલીક(ના)ધણી,શેઠ.

માડપો=માટીનોમાટો.  
ધડો-વાસણ.

વેપાર(ના)રોજગાર.  
મજૂર=વૈતરોહેલકરી.

ઉઠવા(કૃ) આવવા.  
કકડી(ના)મરધી.

સૌરીપેટ=ખડખણજ  
એકઠા(વિ)મિત્ર.

ઉપજશ(કિ) પેદાથશ  
કમાઈશ(કિ)રળીશ.  
પરણીશ=લગનકરીશ  
કૂટી(કૃ)ભાંગી.

પાઠ ૪૨ મો.

અણુતર=અણીલેવાનું  
કામ.

માળાલેવું(કિ)તળીઆં  
અઢાવવાં.

આશરી(ના) આટલી,  
પગથીજી.

સાટું=અંદોખરત, કરાર.  
હાટડાં(ના)તાકાં.

ભોંયરું=ધરનાભોંય ત  
ળીઆનીચેનીઆ

ગળની ઓરડી.  
છોવરાવવું=છોદેવડા-  
વવી.

મોબ=ધરનામાળનોવ-  
અલોઆડોયાંબલો.

વળીઓ(ના)સાકટીઓ  
કાથો=નાળીઓરનીછા-

લની વણ્ણી દોરી.  
પાપો(ના)મૂળ, ટેકણ.

કરા=દીવાલ, ભીંત  
પછીત(ના) પછવાડેની  
ભીંત.

પાણીઆર(ના)પાણી  
નાં ખેડાં મૂકવાની  
ઓટલી.

જળીઓ (ના) લોહાના  
સળીઆજડેલીઆ  
ઓરી.

ખા=ખીક,ડર;ધારતી.  
પરશાળ-પેહેલાખંડના

ભોંયતળીઆનીજગો  
ઝટપટ=જલદી.તાકીદિ

રણીઆમાણું=શાભીતું  
પાઠ ૪૩ મો.

ખિરાજવું=દીપવું,શો-  
ભા આપવી.

પાટડા=ખારવટીઆ  
મજગરા (ના) અણી

આરાં નર માદાના  
આપડા.

સાગ=સાગનું બાકડું.  
જળજી(ના) જાળ.

છોલાણું (ના)છો દેવ	મેના=મધુરરાગનું પક્ષી	ખખ(અ)ધાણુંજ, મસ
ડાવવાનું કામ.	ગાલીઆ=જાજમ(મો-	રૂડાં=સારાં શોભાવતાં.
ચારસાં(ના) ચોડા પ-	ટું કીમતી બીછાનું)	ધણાં (કિ) બનાવ્યાં.
થર, ચોડી છંટ.	ચૂનાળા (વિ)ચૂનાના,	રસોડાં(ના)રાંધણીરસો
લુહાર(ના)લોહાનો ધા-	ચૂનો ફેરવેલા.	ધ ખાનાં.
ટ બનાવનાર.	કોરે(ના)લાકડાનાપા-	રૂપાળાં(વિ) શોભતાં.
છટ(ના)મોટાસ, જગો	ટીઆ તથા લોહાની	ખખ સુરતાં.
મોડો (ના) માળ.	જળી જડેલો જરૂખો	ચણ્યાં(કિ)ચણીલીધાં
મણા=કસર, ખામી.	રવેશ.	દીશિ=દેખાય, જણાય.
છોડી=ખડકી, વાડો.	ભપતિ(ના)રાજ, પૂઠની	ખુટે=ઘટે, ઓછું થાય
દાદરો(ના) લાકડાના	પૈત.	મોઠા(વિ)મધુર, મધુરા.
પાટીઆનીનીસરણી.	નાર(ના) પાણી, તેજ.	શુદ્ધ(વિ)ખરાખર, સાફ.
નીસરણી(ના)વાંસકેવ	દીચકો(ના)હાથિજો ઓ	ખેડકો=ખેસવાનીજગો.
ળીનો દાદર. સીડી.	લો.	અગાસી (ના) ધાખુ.
ખુંટીઓ(ના)ખીટીઓ	ચિત=તસવીર, છબી	સેજ=ઢોલીઓ, પલંગ.
તાકા(ના)મોટાગોખલા	સુડા(ના)પોપટનાજેવા	ખાસી=મજાની, સારી.
પાઠ ૪૪ મો.	લીલા પીછાના પક્ષી.	ખીછાવી (કિ) પાયરી,
છાજવું=દીપવું, શોભવું	ખાટ (ના) ખાટલો.	ખલા(વિ)સારા, મઝાના

(કવિતાની સમજૂતી). (૧૨).

છજ, જળીઆં, માળીઆં ધણાં સારાં ખીરાજે, ને ખારીએ નાંતાં  
ખારણાં પણ સારાં દેખાયછે, પાણીનાં ખેડાં મુકવાનીઓટલીનિરાંધ-  
વાની જગો પણ શોભતી બનાવીછે; ને તે છંટથી ચણી લઈ ને તે પરચુ-  
ન્ડે ફેરવેલો દેખાયછે. (૧) ટાંકામાં જે પાણી જરેમાં છે તે કદી ખુટવું

નથી. તેમાંથી કોઈ વાંકાવળીને પાણી એવો કહે છે; સુડાતે મેનાના જેવા  
સાફ મધુર શબ્દ બોલે છે, જેનાં પાંજરાં પીતળથી જડીલઈને રંગેલાં  
છે. (૨) મેસવાની જગો, કોરો, ને અગાસી સારી બનેલી છે, ને સુતાને વા-  
સ્તે ઢોલીઓ તથા મઝાની હીઠોળી ખાટ છે, તેમ ગઝીયા મનને ગમે તે  
વી રીતે પાથરીને દિવાલના ઉપર રાખ્યોની મોટી છબીઓ પાડે છે.

પાઠ ૪૫ મો.

સજડ (વિ) મજબૂત.  
હણહણવું (કૃ) મણસણ  
વું, ખોખાવું.  
નસકોરો = નાક આગળ  
દમલેવાનાં બેકાણાં.

ઘટ(ના) માંમાં બેવડા  
દાંત આગળની જગો  
ડાંચું (ના) જડબું.  
વાચા(ના) માન બોલવા  
ની સમજ.

નરસી = ખરાબ, નહારી  
પોચો = નરમ, સુવાળો.  
કાણાં(ના) પહે, છિદ્રો.  
ગળવે = સાચવે, તપાસે  
ટેકો(ના) આધાર, મદદ.  
ઝીણાં(વિ) ખારીક.

કકડા(ના) ટુકડા, કકડા  
ભૂકોચુગદો, કકડેકકડા.  
સોન(ના) અવાજ. મોર-  
બગડે છે = આરડે છે પો  
કારે.

પાઠ ૪૬ મો.

ખીજવું(કિ) ચોડવું.  
છેલાઈ(ના) છાકટાઈવ  
રણાગી. તોર.  
પગર ખી(ના) જોડી ખા  
સડી.

અડકટ (ના) આંટી.  
પછડાઈને = અફળાઈને  
અટવાઈને (કૃ) આંટી.  
આવીને.  
ખોટું(વિ) ખરામ, નહાં  
અમથી(અ) ખાલી, વ  
ગર અપની.

રેખભાવ(ના) મીઠજ.  
રીસાળ (વિ) તામસી.  
પગથી ઝી(ના) ચોટલી.  
ફેકી(કિ) નાંખી, લાખી.  
વાસે = પછાડી, પાછળ.  
ખાખોચી(ના) નાનો  
ખાડો.

ખગડા = ખરાબ થયાં  
ખખર(ના) સમાચાર  
હાલ(અ) હવાલ, દશા.

પાઠ ૪૭ મો.

અદેખા(વિ) કીના ખોર,  
ઝેરી.

અવતરવું(કિ) પેદા થવું.  
કુરકુરીઅ (ના) મોકાઈ  
ખાટોલાં, કુતરીનાં  
બહ્યાં.

ખારીલાં(વિ)તી ખારવ  
બાવનાં.

ગેલ (ના) જાડ.

ભાટીલા(ના) મોકીલાં-  
કુતરીનાંખચ્યાં.

ઓડો(વિ)વાંકા, ઊંધો,  
કંઈ માનેનહીતે.

અળણ્યા(વિ) પારકાં.  
ધુરકવા(કૃ)નાંતોઆકરે  
વા, આડવા.

લાગ(ના)દાવ, તક.

ખચકુ(ના)ડાકુકરેડયુંતે,  
સંધળા(વિ) વધા.

જંપે(કિ)મુખમેસે, ફેરે.

ઉધડે(કિ)ખુલ્લીયાય  
પાઠ ૪૮ મો. (છે.)

ખીલવું(કૃ)પાંખડીછુ-  
ટી પાડવા.

અંગ(ના)શરીર, શરીર-  
નાં ભાગ.

મુળીઝી(ના)મુળ, જડ.

વહે=ખાકુ, કાણું, છિદ્ર

મુસે(કિ)મોસે, રેસ ગળે

નરી(વિ)એખલો.

પાંદડાં(ના)પાંતરેાં.

કળી(ના)ખીલ્યા વગ-  
રેનું ધુલ.

ખતાયું(કૃ)દેખાડું.

વાવોઓ(કિ)રોપીએ.

પાઠ ૪૯ મો.

લાગલાગટ(અ) રોજ,

રોજ, પાંચસાતદી-

વસ સામટા.

ખસખસ=અફીણના

ફણગો(ના)સણગો(ખી.

ફળીઓ(ના) ફળીઓ,

સીચીએ(કિ)રેડીએ.

સમજાશે(કિ)ધ્યાનમાં

ઉતરશે, ઠસશે.

પાઠ ૫૦ મો.

વેહેળો (ના)નાનીનદી.

નાજી ઝરો.

તેડે=તરિ, કીનારે, કાંઠે.

ઉપકાર(ના)પાડ આ-

ચટકો(ના)ડુંખ.(ભાર.

ખદલો(ના)અવજપાડ

આખરે(ના)માન, ધજ

ઝાંપ(ના)જળ. ફાંદો(ત

તણાતી(કૃ)ખેચાતી.

દયા(ના)રેહેમ, મહેર.

વળગીને(ક)ખાઝીને.

દિવસ(ના)દહાડો. દીન.

ઝટ(અ) જલદી, તુરંત.

ચકવું(કિ)મુલવુંવાસર.

પરમેશ્વર(ના)મોટોધર્મ

પાઠ ૫૨ મો. (૨.)

ઝંઘરે(ના)નાત.

ક્યારેડા(ના)પાણીભરા

યલાનાખાડાક્યારે

પરાળ(ના)નાતનુધાસ

ઝાલાં(ના)ઝોતરેાં.

ઓખા(ના)ઝાંગરમાંથી

નાકળેલા દાણા.

તરં(ના) નાનાં નાનાં

કુમળા છોડ.

લીલાછમ(વિ)વણાજ

લીલ(કાચાકરીજેવા.)

દાણાં(ના)અનાજધા-

ખંખેરે(કૃ)ઝાપટી.(અ.

ઝાંડકે(કિ)ચાદઈકસતરે

કાહારે. ઉપણે.

નાપજાવે(કિ)પકાવે.

ખેડુત(ના)ખેતીકરના.

કરનાર(વિ)અનાવનાર  
ભારે(વિ)મોટો, ઘણો.

પાઠ ૫૨ મો.

માંજરી(વિ)મુરા ડોળા  
વાળી.

ધીઆળુ(વિ)ધીએ એ-  
પડેલું; ધી ધાલેલું.

તલપ(ના)ડાકું.

તીણું(વિ)અણીવાળું.

લુખુ(વિ)ધી વગરનું.

એખી(વિ)સમજાણવા  
ળી, અક્ષલવંત.

વેર(ના)ફસમનાઈખાર

હજવે(અ)ધીમે, આરતે

સુઝે(કિ)દેખાયજણાય

તરત(અ) જલદી.

ખિગાડ(ના)નુકશાન.

પાઠ ૫૩ મો.

ખીકણ(વિ)ખીએએવા

નરમ, પોચો.

અબાણું(વિ)પારકુપર

દેશી, કોઈદહાડો જો

યલું નહી તે.

મોડ(ના)માજી, પાસે.

સામું (અ) તરફ.

ખાઝી(ક)વળગી.

ગભરાયો(કિ)અકળાયો

કાદવ(ના)કીચડ.

ઉઠાડ્યો(કિ)ઉભાકર્યો

પાઠ ૫૪ મો.

દરિઆ=સાગર, સમુદ્ર

અગરીઆ(વિ)મીઠુપક

વનાર.

રાશ(ના)મીડાનાઢગલા

ક્યારા(ના)નાનાખાડા

અગર(ના)મીઠુપાકે તે

જગ્યા.

હિસરડયું(ક) સાંભરી-

કાંઠે(ના)કીનારે. [લેવું.

પડ(ના)પડથર.

ઢગલા(ના)ગંજ. (ટી.

મટોડી(ના)ચોકણીમા

પાઠ ૫૫ મો.

ત્રમાણે(અ) રીતે.

ભણીગણી=લખીવાં-

ચીહંશી આરથઈ.

કોથજો(ના)પાંચમણ-

નો ખાળો.

એહિ(અરે) વાહ!

ચેરી(ના)કળીઝં મહેલો

નાકે(ના)છેડે, છેવટે.

મેડીઆ(ના)માળ.

ભારે(ના)પાળો.

એકીવારે(અ)એકદમ

મલેલા(ક)મુકેલા.

મેહેલથી=થોડીમેહેનતે

ડાહ્યા=શાણા, સમજી

પાઠ ૫૬ મો.

પંચ(ના)રમ્મો, ધર્મ.

ખરે(ના)ગવેડો.

પાણ(ના)પથર.

એધાણ(ના)નિશાની.

લહિયો(વિ)સારાઅક્ષ-

રનોલખનાસે; માંમિયો

જાણીતો.

છેદાયછે(કિ)વસાયછે

પંડીત=વિદ્વાન, લાહિરે.

નીપજે(કિ)યાવ. ખને

ગાઉ(ના)કોસ.

કપાય(કિ)મટે દુરયાવ

અબ્યાસ(ના)મહાવરો

કાયર(અ)હેરાન, ફુખી

આળસ(ના)મુશી.

તોલ(અ)વજન.

## (કવિતીની સંમજ્જુતી). (૧૩).

માણસ બણતાં બણતાં વિદ્વાન થાય અને લખતાં લખતાં સારા  
અક્ષરેનો લખનારો બને; તેમ રોજ જે ચચાર ગાઉ ચાલ્યા કરે તોલાં-  
બોરમ્નો હોય તે પણ કપાઈ જાય (૧) પોપટ જેવો પશુ પણ શીખવ્યા-  
થી શબ્દ બોલતા શીખેછે; તો કાયર થઈનેજે માણસ બણવાથી આ-  
જસ કરે તેને ગધેડા જેવો જાણવો. (૨) કુવડ પરના જે કાળા મોટા પ-  
થરા, તે રોજ પાણી બરવા જતાં દોરડાના ઘસારાથી ધીમેધીમે ઘસા-  
ઈ જાય છે, એ નિશાનીનો દાખલો લેઓ. (ઐટલે એ પથરા ઘસાય છે તો  
ગમે તેવો કોઈ મુરખ માણસ હશે ને તે મહેનત લઈ શીખવા માંડ-  
શે તો તેને શું નહિજ આવડશે? ના, આવડશે. (૩)

પાઠ ૫૭ મો,  
લંગાજ = ત્રાંખાનો કાટ.  
જસત (સકેતમેલારંગ)  
સીસુ ૧ ની ધાતુ.  
કાટ (ના) કીટ.  
દીઠામાં (ક) જેવામાં.  
નરી = સ્વચ્છ, ઓખી.  
જવલે (અ) કોઈ વખત,  
કદાચ.

દેવતા = અગ્નિ, વસ્તેવ.  
ગાળે (યિ) પીગળાયે.  
ઓખી = સાફ, સ્વચ્છ.  
બારે (યિ) વજનમાં ઘણી

ચળકતી (યિ) ઝળકતી.  
માંજીને (ક) અજવાળી.  
ઝાંખુ (યિ) તે જવગરનું  
નરમ (યિ) પોચું.  
પાઠ ૫૮ માં.

ગદીઆણો (ના) રૂવાલ  
અડધો તોલો.  
ઝોગળવું (કિ) પીગળવું.  
વરક (ના) સોના રૂપાના  
છેક પાતળાં પાના.  
પતરાં (ના) પાતુને ટીપીને  
પાતળાં પાના કરેલાં તે  
ટીપી (ક) ટપેરી.

રજ (ના) રચકણ, કણી.  
તાવ (ના) આખો કાગળ  
ચિકાશ (ના) ચીક.  
વાળ (ના) બાલ, નીમાળા.  
મસ (યિ) ઘણો, બહુ.  
તાપ (ના) ગરમી.  
આંચ (ના) ઝાળ.  
યાદ (ના) ફામ.  
પાઠ ૫૯ મો.

ડોસો (ના) ચરડો માણસ  
અચંબો (ના) નવાઈ.  
છેડવું (કિ) અડકવું, ખા-  
ઝવું પુરો (યિ) ખરાબર



સેપ(ના)એકમત, એક  
દીલ.

કને(અ)પાસે, સોડે.

બારી(ના)મચકા

મંગાવનિ=આણવીને.

કારણ=સમય, મતલબ

બળ(ના)જિરે, કસ.

સેપસંપીને=હળીમળી  
ને.

નખળા(વિ)કમજોર.

પાઠ ૧૦ મો.

ટીખલી(વિ)અટક્યાજું

ટીખલકરેએવું, તાફાન

અટક્યાળા(વિ)આડ

વવળાટવાળાં.

અડપલાં(વિ)અટક્યા

ળાં કામ.

નિરાંત(ના)ચેત સુખ.

ગલોફ(ના)ગાલ, ડાચા

બુસકો(ના)કુદકો.

માંકડાં(ના)રાતામાંનાં

વાંદરાં.

વગડામાં(ના) વતમાં.

ઉઘાડા(વિ) ખુલા.

ચોડાચ(કિ) ખીજવાય.

વિઠાળીને(ક) લપેટીને.

લટકાવીને=ટીંગાવીને.

પાઠ ૬૧ મો.

બાયડીઓ(ના) મહરી.

ચંડાળ(વિ)પાપી કુટ.

શહિદ(ના) શક્તી.

મનસાફ(ના) ફેસલો.

અરે(ના) હાય, ફીકર.

દયાં(ના)હાલ હવાલ.

ગળેપડુ(વિ)ધાઈપડું.

લુચ્ચી પસરે.

વઢવાડ(ના) લડાલડી.

જળીઓ(ના) માઠઓ

ફર્યાદ=અરજ, રાવદાર

કડકા(ના) માગકકડા.

બરાબર(વિ)સરખા.

હુકમ(ના)ફરમાસ (ગી

છાનીમાંની(વિ)મુગાંમુ

બમેબૂમ(વિ)ચાંટેધાંટા

ઢિઢાપુ(કિ)છોહું મુકું.

ખરી(વિ)સાચી, ખૂદ.

હવાલેકર્ષા=સોંપીઓ.

ખા, તપાસી આખા.

પાઠ ૬૨ મો.

વેળા(ના)વખત, સમય.

આવાડીઝી(ના)આહદા

હાડાની મુદત.

ધ્યાન(ના)ચીત્ત. સુરત.

અંગ્રેજ=ગોરાલોક, ટી-

પીવાળા, સીનોર.

પાઠ ૬૩ મો.

પોહિરે(ના)વણ કલાક

મહિને(ના)૩૦દાહાડા

આથમે=અરતપામે,

ઘેરતથ.

મધરાત=વચલીરાત.

પખવાડીઝી(ના) પંદર.

વાડીઝી.

પાઠ ૬૪ મો.

વા(ના) પવન.

શીશી(ના)કાચનીનાની

ખાટજી.

વીજળો(ના)પંખો.

વાયરો(ના)પવન. ધા.

ખકારો(ના)પસીના, પ-

રસેવા.

પવન(ના)વા, વાયરો.

વાસીને=દહને ઢાંકીને.

લોટો(ના)કળશીઓ.

ધીર(વિ)હાલેઆલેનહી  
જેએકનીએકજ જ-  
ગ્યાએ રહેતે.

મોખ્યાં(ક)ડમોઓ.  
બદલે(અ)જગોએ.  
દયાવી(ક)મોળી.

પાઠ ૬૫ મો.

લેહેરો(ના)તમળ, લો-  
સોટા.

ગતિ(ના)ચકિત, બળ.

ધુજવું(ક)હાલવુંકાપવું.

પ્રવાહ(વિ)પાણીવેવા  
નરમ.

જુગતી(ના) તદખીર,  
હીકમત.

નાદ(ના)અવાજ, સાદ

ઈશારત(ના)અહ, નિ

શાની, સાન.

સાદ(ના)અવાજ.

કુંડાળાં=ગોળચકરડાં.

ઉપરાઉપરી(વિ)એક

પછી એક.

છોટે (અ) આધે, દુર.

ફલાણો(વિ)હેરેક, મુક.

રેર કરેજો.

અથડાય(કિ)અકળાય  
ઘાટ(ના)ડોળ, (ચડીને  
કરેલો બનાવટ.)

મેહેરા(વિ)કાંને સાંભ  
જે નહી તે.

ધરડપણ(ના)શુદ્ધપણ

જન્મમેહેરા(ના)જન્મે

ત્યારથી મેહેરા.

મુંગાં(વિ)મોહોડે બોલી

શકે નહી તે.

પાઠ ૬૬ મો.

ટાટ(ના)ચણનુંકપડું.

કાગદી(ના)કાગળવંચ

નારો.

ધુંટવું(ક)મોહોરો દેવો,

સાફ લોસુ કરેવું.

એળ(ના)જાહી.

ઘા(ના)ઘાવા, દરતો.

તા(ના)તાવ, આખોકા

ગળ.

સાહેબખાતી(ના)ઝંચા

સાહેબલોકોનેવાપર

વા નેવા.

ડોવીદેવું(ક) ડમોવવું.

બોળી કાઢવું.

તાવ(ના)આખોકાગળ  
ફટકડી(ના)ફટકી.

ચાતણી(ના)ચાણણી

ઝીણઝીણવેહેવા-

જુ ધાતુનું વાસણ

પલાળી(ક) બીનાળી.

સફેત(વિ)વોળુ, ઉજળુ.

ઠરંનિ(ક)અંચાઈને.

કકરા(વિ)ચરખડા(હા-

થ ફેરવાએનેલોસા

લાગે નહી તે.)

લીસા(ના)સાફધુંટેલા.

ઝીયા(વિ)સારાંમતી

પાઠ ૬૭ મો.

મૂખ્યાઈ(ના)મેવકુકાઈ

દેશાવર(ના)પરદેશદેશાં

તર.

ફાળ(ના)ધાશકો, ફિકર

ઝળઝળીયાં(ના)ઓંસુ

ઠોઠમોઠ(વિ)મૂરખ, અ

ણચડ.

અબણ(વિ)વગર ભ-

ણેલી મૂખ.

નામુ(ના)નામ, દરતરી

કામ.

મથાણું=ઉપજો ભાગ.	લાજી(કૃ)શરમાઈ, લ.	બકવું(કૃ)લવવું, લવારો
ધણી(ના)વર, માટી.	જવાઈ.	કરવો.
ટુંક=છેક, નાકેસુધી.	પાઠ ૬૯ મો.	સારઅસાર (વિ)સારી
રોવા(ના)રડવા.	અભિમાન(ના)હંકાર.	નકારી વાત, સાફ ન
માટી=ખરાબ મુવાની	નિશાની(ના)એધાણી,	ઠાફે કામ.
અખર(ના)સમાચા	ઈશારત. રી	અક્ષર(ના)હરફ દસ્કત
ર, સંવેસો.	સરદાર=સગદાર ઉપ-	અપાર(વિ)ધણીજળે-
ઉકેલીને(કૃ)ફેડીને.	અસાર(વિ)સાર નહી	નો પાર નહીં.
૩ એછો(ક)રડોછો.	તે નકાર.	જગ(ના)જગત, પ્રધવી.
પછવાડેથી(અ)પાછળ	રાય(ના)રાજ.	વડી(વિ)મોટી.
થી, પછવાડીથી.	વેહેમ(ના)શક, સંદેહ.	શીખામણ(ના)ફાયદા-
ખસ્તાવા(ના)અફસોસ	ઉર(ના)દીલ, મન.	ની વાત.

### (કવિતાની સમજૂતી.) (૧૪).

મૂરખને માથેકાંઈ સોંગડાંઉગીનેતેનીનિશાનીહોતીનથીપણજે  
તે સારાનરસાનુંકશું બાનનથી તેનેજ મુરખસમજવો (૧)જેનેએક  
હરફ પણજખતાં વાંચતાં આવડે નહી(કાળાઅક્ષરનેકુટીમારે,)નેમ  
નમાંઅહંકારધણીજ રાખેતેવા માણસને પ્રધવી ઉપર બધામુરખા  
ઓનો સરદારસમજવો.(૨)મોટીમોટી વેહેમ બરેલી ધણીવાતોનોતે  
લવારો કરે, પણતેમુરખનો રાજ કહેલી શીખામણસાંબળતોનથી(૩)

પાઠ ૬૯ મો.	અમીર(વિ)નોટામાણ	હોકે(કિ)પાધું કરે. દખ્ખ
વૈતરું=મેહેનત, મજૂરી	દાબડો(ના)ખાડો.(સ.	હારે. શી
આળોટવું (કૃ) ગોલાંટ	ધીરજ=સચ્ચરી, શાંતી	મરજી(ના)ઈચ્છા.ખુ.
ખાવાં, ગંબડવું.	ખમી=સહી, સહનકરી.	દખાદિખી(કૃ) જોધન-

ડોક(ના)મરદન, ગણું.  
ભાર(ના)મોળો.  
લાજ(ના)ચરમ.  
સીધી(વિ) પાધરી.

પાઠ ૯૦ મો.

ડેલું(ના)તમેલો.  
ન્યાહ(ના)ગજમર, પે-  
સાદાર.  
પૂરું=પરાપર પેટભરીને  
છોડાવ(કિ)લુકાવમેલાવ  
દેખાવો(કિ)જણાવો.  
ખોતરતો(કિ)ખોદતો, ખ-  
ણતો.  
ભિર(ના)કારણ, મરમ.  
ધન(ના)પૈસા, દોલત.  
ચર(ના)તાંપાનોએકડા  
વાળેદેગડો.

પાઠ ૭૧ મો.

શેતુર(ના)એક જાતનો  
મેવોપીપેરના આકાર-  
નો થાયછે.  
અદઅદતું(કિ)ઉતું ઉતું  
અખોટીઆં(ના)રેશમી  
લગડાં.  
હીરાગળ(વિ)રેશમી.

પતંગીઉ=એક જાતનો  
જીવડો.

ગજ આણી(ના)ગજપ  
નાનું રેશમી કપડું.  
તાતણો(ના)વાર.

મુગટા(ના)કોરણવાળાં  
હલકાંઅખોટીઆં.

મશરૂ(ના)રેશમી કપડું.  
કોથેટો=ગોળલાંખી દડી  
હીર(ના)રેશમ.

કીડા(ના)લાખાજીવડા  
ભાતભાતના(વિ)જાત  
જાતના.

કીનખાખ(ના) કસખ  
નાખુદા પાંજુરેશમીજી  
વું કપડું.

પાઠ ૭૨ મો.

આખલે(ના)ગોષાસાંઠ  
મચ્છર(ના)ગણગણતો  
જીવડો.

માતેલે(વિ)જખરો, ધ-  
રાયલો મતખાલો.

નખજો=કમજોર, લુલો  
સાંઠ(ના)ખીખલો ગોષો

આંટો(ના)ચકર, ફેરો.  
તોખા(ના)કાયર, કંટાળે  
તુચ્છ(વિ)હલકો. નીચ.  
અહંકાર(ના)અભિમાન  
ધરાઈને(ક)તરપતથઈને  
મણ મણતે(કૃ)ગુણગુ-  
ણ કરતો.

નીચ(વિ)હલકો, તુચ્છ  
જખર(વિ)જોરાવર.

પલખ(ના)પલ, ક્ષણ.  
કચરી(કિ)કચડી, ધુંદી.  
પછારે(કિ)અરણ્યોઝીકે  
વેદના(ના)દુઃખ, પીડા.  
ગાંડો(ના)દીવાનો, ઘેલો.

પાઠ ૭૩ મો.

કરોળીએમ(ના)જળમ  
રહેનારો જીવડો.

હરાવવું (કિ) હંકાવવું,  
જીતી લેવું.

ખેલેકવું(કિ)છાકીજવું.  
વધારે ખોલવું.

જાળુ(ના)કાંદો. કાસો.  
જીતવું(કિ)જીતો લેવું.

હરાવવું.  
કુલાઈ=અહંકારેભરાઈ

કર(ના) ૬૦૫૬૦૫૧૧૧૧૧  
વળત. ૬.

સાંઘીઆ(ના)ગોષા, સાં  
ખરોખરી(વિ) સરખા  
સરખી હરીકી.

ગર્વ(ના)અહંકાર.  
હસવા(કિ)મજલકકરવા  
નજ(અ)નહી, ના  
કાંકા(ના)ખોટોમહેનત  
વેવતાં.

અટવાટો(કિ)આંટીમાં  
આવતો.

જીતનાર(ના) જીતીલે  
નાર કતેહ પામનાર.  
કેવળ=પાલકુલ, તદન.

પાઠ ૭૪ મો.

કોમળ=નાજીક, કુમળ.  
રમુજી (વિ) ખુશલાગે  
એવું.

અંચળ(વિ)કાંચીઆર.  
પટા(ના)ત્રીસોટાકાપા  
રવાંટા(ના) ઝીણાંઝી-  
ણાં ખાલ.

ચિતારો=ચિતપાડનાર

પાઠ ૭૫ મો.

છેતરવું(કિ)હગવું.

પાપ(ના)નહાકકામ.

નહારાં નામનો દોષ.

દડિઆ (ના)પડાઆ.

ચુકવણું(કિ)અસેડવું.

સેનાડવું(કિ)છુપાવવું.

કરડી(વિ)આકરી, સ-  
ખત

નાન=જમણવાર, વરો

અગડયુ(ક)તપતભરાયો

સરતાનાં નીચા, ધ્યાન

છેતરોઈ(૪)ડગાઈ.

વાહાલી(વિ)ખારી.

નાનપણ(ના)અચપણ

પાઠ ૭૬ મો.

ઘડી(ના) ૨૪ નિનિટ.

પળ (ના) લેહેનિ.

તરતુ(કિ)અતરંગરેહેતું

મંદિર=દેર, દેવસ્થાન.

ટંકોટંક(વિ)માથાસુધી.

જોશી=જ્યોતિષ વિદ્યા

જાણનારા.

કુખીજવું(કિ)બુડીજવું

કાષ્ટક (ના)કોઠો.

માપ=બરત, પરમાણું.

વાપરતાં(કિ)કામમાં  
આંણતાં.

પાઠ ૭૭ મો.

ભારે(વિ)કીમતી, મોઢી.

મોહાર(ના)પંર રૂપીયા

ના કીમતનો જુઝો

સોનાનો શિકો.

કસબ=ગર, કીનખાખ

પાલવ(ના)કોર.

વેદ (ના) વેળીક.

કહેરો(ના)કેડવાજવાનું

ગેણું.

કીમત (ના)મૂલ, ભાવ.

ઉપરો(કિ)ઉચકાવ.

સુંદર (વિ) સારાં, મ

ઝાનાં.

કંઠી=સોનાની સાંકળી.

તાલેવર(વિ)પેસાદાર.

તાઈ (ના) કોટ.

પાઠ ૭૮ મો.

નાખુશ(વિ)દલગીર.

ટટાર(વિ)સીંચો, પાંચરો

ખુશી(ના)હરખ, સંતોષ

નાંખુશ (વિ)દલગીરી.

પોતીકા (સ)પોતાના.

પાઠ ૭૯ મો.

વાચા(ના) માનખેલવા  
ની સમજ.માનના)સમજઅક્ષલ  
શા(અ)વાસ્તેકેમ? શા-  
ને માટેપુણ્ય(ના) ધર્મ, દાનનું  
આશીય.કશું=કુંભપણ, જરાએ.  
પાઠ ૮૦ મો.કાંચળી(ના)માપનુંઆ-  
યડીનું ઓળી જેવું  
પેઠેરવાનું કપડું.

પીયર(ના) આપનું ધર

મોસાળ(ના)મામાનુંધર  
હેત(ના)પ્યાર,આહેના.હરખ(ના)પ્યુશીઆનંદ  
હેસ(ના)ઠોકરે, અચા,  
પલળી(કિ)મીનાઈ.ખગડી(કિ)ખરાખથઈ.  
રીસ(ના)ગુસ્સોતામસ.ઉતરી(કિ)નરમ પડી.  
ચાંક(ના)તક્તીરગુહો.ખાપડી(વિ)ખાચારીમ  
રીખડી, રાંક.

પાઠ ૮૧ મો.

નિંદે(કિ)અદખોઈ કરે.  
ખળવંત(વિ)જોગવર.કલેશ=કળુઓ, કુંકાસ  
હળતાં(ક)હળીનેરેકેના  
સંપી=સંપકરીહળીરા.મળી.  
મુખ્યએન=મળ, સંતોષશો=દલગીરીપરતાવો  
ધટે(અ)ઓઝા થાય.લેશ(વિ)જરાજરાપણ  
ગીતો(ના)માયડીઓરા  
ગકાઠીનેગાયછેતે.

(કવિતાની સમજૂતી). (૧૫).

આપણે બંને બાઈ નેએહેનહળીમળીનેસંપથીરમીએતોધાણું  
સુખ થાય, લઢીવઢીને કુંકાસ કરીએ તોજીવનેદિયારથાય આખર  
ઓઝી થાય ને વળી લોકો પાછળ અદખોઈ કરે.(૧)જે આપણોખાપ  
(ધધર)મોટેજોગવરછ, તે ધધર હમે સદા હળીમળીનિરહીએએવું  
તું કરે.કે જેથીનિરંતરસુખમાં દહાડાજાય, અનેકોઈ દહાડોજરાપણ  
કળુઓ કુંકાસ થાય નહી.(૨)જે છોકરાં એકબીજાસાથે હળીમળી  
ને રેહેતા હોય, તે કોઈ દહાડો સામા સામા લડે નહી, તેઓસાથે  
મી જમીનેગીતો ગાયછે, તેથીનેમનીમામનમાંધણી ખુશથાયછે(૩)

પાઠ ૮૨ મો.

૮૫કાં(ના)શ્રીલાગ્રીપાં.

ધુમર(ના)ધુમસ,દળ.

ઝમવું(ના)બંધાવું.

ખરડ(ના)હરિનિબંધાઈ

ગયેલું પાણી.

કરા(ના)હવામાંથીછુટું  
પડીનેઅધાયલુંપાણી  
રૂપ(ના)ડોળ, કાનતી.  
હીમ(ના)માટીનીગાગ  
રકેમોરીઆનોબાગે-  
લોનાચલોભાગ.  
વરાળ(ના)માફશેવાળ  
તાસક=હાંકણુંધાતુની  
રકામી.

ગગન(ના)આકાશ.  
ઠાર(ના)ઠંડ, હીમ.  
વેગજેથી(અ)આધેથી  
ઝાકળ(ના)સરદી, ઝોસ  
પાઠ ૮૩ મો.

મધ્ય=મધ્યસ્થાવાંધ્રાના  
સાધારણ.

પુષ્કળ(વિ)ત્રણું, બહું.  
ડામ(ના)ઝેનો અપકા.  
ખરડો(ના)પીઠ, વાંસો.  
સાંધા(ના)કટકા.

પાંસળાઓ(ના)પાસા  
તરફનીહાડકોઓ  
ટેકીટેકાને(અ)અવેલી  
ને, ટેકોદહને.

જડણુ(ના)ડાચુ.

ઝેરી(વિ)વીખવાળું.  
ઘેલી(ના)કોથલી.  
ભિળુ(વિ)સાથે.  
જખમ(ના)કરડેલીકે  
વાગેલીજગો.  
પસરે(કિ)ફેલાય.  
ઘટત(વિ)લાપક, જોઈ-  
એતેવા.

પાઠ ૮૪ મો.  
સિંહ(ના)જનાવરોનોરા.  
જા, મોટુઓપચુપચુ.  
જીવતદાન=નવોજન્મ  
મહારાજ(ના)મોટારા.  
જા રાજધીરાજ.  
કાલાવાલા(ના)પુશામ  
ત, વારેવારે કરગરી  
નેકહેવુંતે.

સામર્થ્ય(ના)જાર, જળ.  
છાંચે(ના)શીજે, ઝોજે.  
દોડદોડ(ક)દોડધામ,  
નાસાનાસ, ઢીંગા  
મરતી

ગુનો(ના)અપરાધવાંક  
માફ(ના)ક્ષમાજવાદેવું  
આકરી(ના)સેવા. [તે

ટાળીશ(કિ)મટાડીશ.  
શેખી=પતરાજીવડાઈ  
વના(ના)રાન, જંગલ  
ગરીખડો=કુંગાળ, રાંક.  
ઘેજે(વિ)ગાંડો, નાદાન.

પાઠ ૮૫ મો.

હાજર(ના)તૈયાર.  
તરણું(ના)તખલું.  
વળવણી(કિ)કરશે.  
દાસ(ના)ચોકર, સેવક.  
જાળ(ના)કાંદો.  
છુટાચુ(કિ)નીકળાયું.  
અકળાપો(કિ)ગભરા.  
જુમો(ના)પોકાર, ઘાંટા.  
ખલ્લો(ના)અવેજપાડ  
કાતરી(કિ)કરડી.

પ્રસંગ(ના)વખતસમય

પાઠ ૮૬ મો.  
સાંઠીયો=કરાંઠીસોઠી.  
રેસા(ના)દોરકુંચાં.  
ખોયા(ના)કાંઠા, કરચાં.  
સુતળી(ના)સણનારેસા

નીદોરી.  
રાટપટી=સુતળીનાંદાટ

દીવાળી(ના)દીવા ક-  
રવાની સળી.

માણસપૂર (વિ)માણ-  
સનેવડાં. માધાડા પૂર.  
ઝાઝા(વિ)ચણાં, બહુ.  
ઘેપાડી(કિ)ઝેચકી.  
મરડીને(કૃ)આમળીને  
પાઠ ૮૭ મો.

શિયાળવા(ના)શિઆ-  
ળનાં અચ્ચાં.

બુગળાં (ના) નળાં.  
વાઠ (ના) શેલડી હિમે  
લી તે જગો-ખેતર.  
પોલ(ના)ખોલ, ઝુકા,  
ખંડર.

ખંડર (ના) ખંડિયેર.  
મેદાન(ના) લાંબી પો-

હોળી ખુલ્લી જગો.  
ચોરીથી(ના)તુપકીથી.

દોળું (ના) જધો.  
મુએમાં(કૃ)મરીગયલાં.

કુકડા (ના) મરધાં.  
તુકસાન(ના)બિગાડ.

એકાંત(વિ)એકલાં.  
પાઠ ૮૮ મો.

લોભીઓ (ના) લાલમુ-  
માણસ.

જમણવારે=નાતવરો.  
પડપૂછ(ના) તજવીજ,  
તલાસ.

લાભ(ના)ફાયદો. નફો.  
તપેલાં(ના)પાતેલાં.

સંભાળી (કૃ) સાચવી,  
તપાસી.

વિચાય (કિ) જણ્યાં.  
અચ્ચાં (ના) છોકરોં.

ભૂલથી(ના) મફલતથી  
પાઠ ૮૯ મો.

ધુતારા(ના)ધુતીલેનારા  
સમજવીલકજનારા

નાદાન(વિ)વેલો, અણ-  
શમજી.

આદમો(ના) માણસ.  
ફરીને(અ)ખીજવખત

નાત=જમણવારે, વરો.  
ખપ(ના) જરે, કામ

ચુપ(ના)મુગો, અખેલો  
વસંત(કિ)રેહેતા.

પાઠ ૯૦ મો.  
ફેર(ના)તફાવતફેરક.

ભીંડી(ના)ચણનેમળતી  
જાત.

વાણ(ના)ભીંડીના રેસ  
ની દોરી.

ગરીબ(વિ)પૈસા વગર.  
ના, રંક, નિર્ધન.

ટકાઉ(વિ)મજબુત  
પાઠ ૯૧ મો.

ખુંધ=ઢેકો, મોટોટકરી.  
રણ(ના)રેતીનું મેદાન.

રેતાળ(વિ)રેતીવાળી.  
ચરખી(ના)જનાવરના

આમડાનાપાતળાપડ  
માંથીજે ચીકણી ધી

જેવીવસ્તુનીકળે તે.  
સંદેશો=સમાચાર, કેણુ

પોષણ(ના)ચુજરાન.  
મુસાફરી(ના)ગાડીએક

પગેચાલતા એક દેશ-  
થી બીજેદેશજાયું તે.

સાંઘણી(ના)ગેટની મા-  
દા(ઝડપથીચાલનારું

ઊંટ.)  
તરેહવાર=અજબરીત

નું, એર તરેહનું.



અડપ=તાકીદ, હિતાવળ.  
ખાખખીઓ(ના)માવળ  
ના કાંટાનું ઝાડ.  
સંકડાઈ(કૃ)સંકોચાઈને  
દખાઈને.

પાઠ ૯૨ મો.

વનસ્પતિ(ના)ત્રીલોતરી  
વેલા(ના)ભોંપર પથ-  
રાતો છોડ.

ખટાટા(ના)અલુખડા.  
તાંદજામે=તાંદળીઆ

નીકેચોલાઈનીભાજી  
મુરણુ=એકજાતનોકંદ  
મેથી(ના)મેથીનીભાજી  
રતાણુ=એકજાતનોકંદ.  
તળવું(કિ)તેલમાંવધા-  
રવું.

પોઈ(ના)પોઈનીભાજી  
સકરીઆં(ના)મીઠીકંદ  
અળવી = અળવીની  
ભાજી.

ખાકીને(કિ) પાણીમાં  
રાંધીને.

કુમળા=નરમ, સુવાળા.  
અડે(કિ)મફાવરધાય.

પાઠ ૯૩ મો.

સેકટો(ના) સરચુઓ.  
અગાયઓ(ના) અગ-  
યિઆનાકુલનુંઝાડ  
કડો=કડાનાકુલનુંઝાડ  
લીલવા(ના)મીચદાણા

ફાલીને(કૃ)જોલીને.  
મુધાં(અ) સાથે.

રોંગણાં(ના)વેગણાં.

પાઠ ૯૪ મો.

પર(ના)સામોકોનારો.  
માછી(ના)ઢીમર માંછ-  
લાં પકડનારો.

સદ(ના)ખાદીઓખાંધી  
સાકટી સાથે સીંચીને  
વાહાણ ચલાવવા  
સાઝ ખાંચીલી તે.

ખારવા(ના) ખજાંચી.  
મછવો(ના) નાનીહોડી  
હંકારવું=પાણીમાં ચ-  
લાવવું.

સીધું=ખાવાનું, બધુ  
હલેશાં(ના)આટવા.

સામાન(ના) ચોળિ.  
તોપ(ના)મોટી બંદુક.

ચાદરોખાદીનીપીછોડી  
ભાગ્યે=મુશકેલાઈથી  
સમાઈ(કિ)માઈ.

પાઠ ૯૫ મો.

રોંચ(ના)મીયામાચુખા.

લવાણુ જાનવર.  
ગિયામણું(વિ)બચંકર.  
મધમાખ(ના)મધકર-  
નારી માખી.

મધપૂડો(ના)મધમાખ  
નો પૂડો.

મજબુત(વિ)ઘેરાવર.  
બાપે(કિ)ચાદ લાગે.  
રાની(ના)જંગલમાંની.  
ભોગ(ના)કમખખી.

ચટકા(ના)ડંખ.

પાઠ ૯૬ મો.

ભચરડીને(કૃ)કચરડીને  
જવલે=કોઈ વખત.

ભમતાં(કૃ)ભટકતાં.  
થાક(ના)મેહેનત, મમ.  
પીઠ(ના)મરડો, વાંસો.

પાઠ ૯૭ મો.

હલકી=ચોડીકમતની.

મળવણી(ના)મિગ.  
કંસારા(ના)ધાતુનાંવા-  
સણ બનાવનારા.

કલાઈધડા(ના)કલાઈ-  
નાંવાસણબનાવનારા.  
ધાલી(કૃ)રાખી.

વાળીએ(કિ) મરડીએ.  
દોહણી(ના)કલઈએ,  
છાસની તામડી.

પાઠ ૯૯ મો.

ગોળીએ(ના)સીસાની  
લખોટી.

છરા(ના)નાનીનાનીશી  
સાની ગોળીએ.

બંદુક(ના)નાની તોપ.  
કાંતીલિપું=ચીનાઈ લોપું  
વોહારા(ના)હોરાલોકો.  
કાંસુ(ના)એક જાતની  
ખરડ ધાતુ.

પાઠ ૯૯ મો.

રત(ના)મોસમ, વખત.  
કુંપળ=કુણ્ણો, અંકોર.  
મોહોર(ના) આંખાનાં  
કુલ.

ટેટી(ના)ખડખુચાં.

આંખાગાળો=કેરીગા-  
ળો કેરોનો રસકાઠી-  
ને જમવાસાઝ બાઈ  
બાંડું જમવાતેડવાંતે  
તરણચ(ના)એકજાતનું  
રસદારભુરા કોળાજે-  
વું મોટું ફળ.

કલેલ(ના) ચેનપાજી.  
ટઉકા(ના)મધુરશબ્દ-  
થી બાલવું તે.

રોએણ(ના)ત્રીંખોડીના  
જેવો મેવો.

ખકારો(ના)પસીનો.  
કોયલ(ના)કાળુ મધુર  
રાગનું પક્ષી.

પાઠ ૧૦૦ મો.

ધમધોર(વિ)ચડીઆ-  
વેલું તે, ઘેરાઈગયલું  
વીજળી(ના)વીજ.

અમકારા(ના)ક્રમકારા  
કડાકા(ના)અવાજ.

ગર્જના(ના)ગડગડાટ.  
કાટકો(ના)મોટો અવા-  
જો.

પુર(ના)બરતી, રેલ, પા  
ણીનું આવવું.

હેલી(ના)ઝડી, વરસાદ  
એ ચાર દિવસસામ-  
ટો આવે તે.

કુકાળ(ના)અનાજપા  
ણી નહી મળે એવા  
વખત, કઠીમોઘવારી.  
તર(કિ)તરપતયાયછે.  
ખરાખર પથ્થેલી.

પાઠ ૧૦૧ મો.

કપાસિયા=કપાસનાંખી  
કુંડવાવું=ટોઢસીકડાવું.  
કાલાં=કપાસનાં જીડ  
વાં.

ડગલી(ના)નાનીખેવડી  
અંગરખી.

હીમ(ના)ટાઢ કુંડાંકલ  
તેજનો(ના)મશાલો.

સગડી(ના)કાણાંકાણાં  
વાળુ માટીનું દવતા

રાખવાનું વાસણ.  
કુંડાળુ=ગોળ ચકરેકુંડ.

તાપણી=ધાસ ખરોડા  
વગેરે કરાંઠીને બળતું  
મહા મહા=ધાણું ધાણું.

પાઠ ૧૦૨ મો.

કુશમન(ના)શત્રુ, પરી.

ચુડા=માયડીઆ હાથે  
પેહેરેછે તે.

રમકડાં(ના)માળકનેર  
મવાની ઓળે.

ઉપાડે(કિ)ઉચકે.

અટપટી(વિ) અધરી,  
છુટે નહી એવી.

પાઠ ૧૦૩ મો.

છત=સીલીક, સંધરો.  
બઢી(ના)દેવતાનોઆરો  
ગોતર(ના) અનાજનાં  
છાત્રાં છોતરાંવગેરે.

કસણવું=ચોળવું, ઘુંડવું

સાંદો=જપકો, લચકાં

પણો(ના)ગ્રીણીરેત.

ચોકકુ=ચોખંડો સંચો.

અલગ(અ) અતરંગહા

લે નહી એમ.

જરે=પરવા, દરકાર.

પાઠ ૧૦૪ મો.

કોલ(ના)કેલ, છો, કેમા-  
ડીને પલાળીને ગારો  
કરેસો તે.

મટ્ટું=ચોકળી માટી.

આધારે(ના)આશરે.

પાઠ ૧૦૫ મો.

ખલાસી(ના)ખારવા.

વેહેરવું(કિ)કરવત વતે

ચીરવુંપાટીઆંપાડવાં

કામડાં(ના)વાંસનેચીરી

ને બે ભાગકરેજાતે.

કરામ(ના)જાકડાંવેહેર

નારો.

મોતીઆં(ના)તેવાંઆ-

ગળની લાંબી લાક

ડાની પાટલી.

સરડવું(કિ)કાંમડાંભરી

લેવાં.

પકવાસા(ના)જાકડાંની

પાતળી ઓપો.

પળી(ના)સાકટી.

ભારોટીઆ(ના)પાટડા

લગ(ના)ગે, સાકટો.

ઢાળ(ના)નીચોઢાળાણ.

પીઢીઆં=જાડસાકટા

પાઠ ૧૦૬ મો.

ઓળર(ના)હથીયાર.

કહોડ=લુહારની પેઢી.

ગજવેલ(ના)અરૂં લોહુ.

અંત=અનાજ, દાણો.

ચેરણ(ના)જેનાઉપર  
સોની. લુવાર વગેરે  
ટીપેછે તે.

ધમણ(ના)દેવતાસળ

ગાવવાને કુક મારવા

ની ચામડાની ચુણ.

કોશ(ના)નરાજ.

ખરડવા(ના)ચાપડા.

સામાન(ના)ચોળે.

પાળી(ના)અપુ છરી.

પાઠ ૧૦૭ મો.

ટૂંક(અ)છેક.

સાંસા(ના)તંગી, વાંધા.

તિરાશ(વિ)તા ઉમેદ,

આશાભંગ.

ગળડવું(કિ)જળીપડવું.

સાંકડો(વિ) નાગો.

નીકાલ=છુટકો, તોડ.

નસમો(વિ) અધરો.

અડોઅડ(અ)પાસેપાસે

ડુંગર(ના)મોટો ટેકરો.

ટેકરી(ના)નાનો ડુંગર.

ચાતરફ(અ)આસપા-

સ ચારેબાજુએ.

માર્ગ(ના) રસ્તો રાહા.

કદાપિ(અ)કોઈવખત.

પાઠ ૧૦૯ મો.

તમાશો(ના)એલરમત

ચતુરાઈ(ના)ડાહાપણ

વખાણવું(કિ)તારીફક

રવી, સાફકેહેવું.

અંતે(અ)કેહેલેકેવટે.

વાળો(અ)મરડ્યો.

સંકડાઈને(કિ)સંકોચા-

ઈને, દખાઈને.

સમજણ=સમજબુદ્ધિ

હઠ(ના)જુંદ, મમત.

જીવ=પ્રાણ, આત્મા.

પાઠ ૧૦૯ મો.

જુંડવાં(ના)લોંડવાં.

રેટીઓ(ના)રેટ.

ચરખો(ના)કપાસમાં

થી કપાસિયા સાથરૂ

જુદા પાડવાનોના-

નો રેટીઓ.

ખાદી(ના)દોટી, જાડું

કપડું.

સતરાઉ=સત્રનુંબનેલું

મલેમલ(ના)ઝીણું ઊંચું

લુગડું.

પોત(ના)કુમાર.

જગનાથી(ના)એકજા.

તનું ઝીણું લુગડું.

માદરપાટ(ના)સફેતધ-

ટકુમાશદાર લુગડું.

છટા(વિ)જુદા, નોખા.

ખોરતો(ના)એકજાતનું

કપડું.

પાઠ ૧૧૦ મો.

ખિંચ(ના)કીરણ.

લાલાશ(ના)રેતાંશ.

કરોડ(વિ)માલાખ.

ગાઉ(ના)કોશ.

તેજ(ના)નુર, ચળકાટ.

ઝાડપાલે(ના)ઝાડનાં

ઝીણાં પાંદડાં.

ગરમી(ના)તાપ.

પાઠ ૧૧૧ મો.

ચદ્દમા(ના)ચાંદ, ચાંદો.

અંલાયો(ના)વાંકોકાપો,

આવાં( )

દર્પણ(ના)આરસી. થિ

પુનેમ(ના)પંદરમીતિ

અમાસ(ના)મહિનાનો

છેલ્લો દિવસ.

પૃથ્વી(ના)ગ્રહનુંનામકુ

નઆ.

મુફલ(વિ)મીલકુલજરા

પાઠ ૧૧૨ મો.

ધડીઆળ(વિ)વખત

જાણવાનો સંચો.ત

મધરાત(ના)ચચલીરા-

કલાક(ના)રાા ધડી,

અંગ્રેજી=અંગ્રેજીલોકનું

અવર(ના)કલાક.

મિનિટ(ના)રાા પળ.

બાગ=હિરસા, પાંતી.

પાઠ ૧૧૩ મો.

આબલાં(ના)વાદળાં.

ગ્રહ(ના)સ્થિર તેજનો

તારો. [ર

જલદ=તીક્ષણ, કસદા-

અસ્તાની(વિ)વેહેમવા-

ળાભિળા, સમજણ

વગરના.

શક્તિ(ના)જોર, બળ.

સેકડો(વિ)સો, હજારો.

એકાદ=એક, કોઈપણ

નવુંજીનું=ફેરફાર, આ-

ફત, જાખમ, કનરજા.

પૂછડીઆ-પૂછડીવાળા

પાઠ ૧૧૪ માં.

મેક્ષીએ(કૃ) મૂકીએ.

ઓહું(વિ)થોડું, જરાક.

વરાળ=આક્ર, શેવાળ.

પાઠ ૧૧૫ મો.

મેહ(ના)વરસાદ, મેધ.

તરશે(કિ)શોય.

કપા(ના)મેહેરઆની

ધટેછે(કિ)જાયકછે.

પાઠ ૧૧૬ મો.

સર્વઆપક(વિ)મધેકે.

લાયલો,અધે ફરતો

આઆસ(ના)કુતસ.

ખોળવું(કિ)શોધવું.

અંતર=દિલ, ભીતર.

આકાશ=વાદળગગન

આસ(ના) હળે કરીને

ખેતરમાં જે લીટા

પાડેછે તે.

કણી(ના)રજકણ.

વિશ્વપતિ(ના)જગતનો

ધણી, પરમેશ્વર.

આસપાસ-આસેપાસે

વાસ(ના) રહેઠાણ.

ઘાટ(ના)વેતરાણ, તોડ.

તાત(ના)આપ, ધણી.

જગતકર્તા(ના)જગતનો

ખતાવનાર હંશ્વર.

ઠાલું(વિ)ખાલીઅમથુ

(કવિતાની સમજૂતી). (૧૬).

આપણી આસેપાસે આકાશમાં નિઘાસતથા આસની પાસે પણ પર-  
મેશ્વર છે, એવું મનમાં જણાય છે. (૧) આપણે ભોયતળી આની એ ભોયમાં  
પેશી કુંઈ છુપીવાત કરીને મનમાં કાંઈ ઘાટ રચીએ (દગાનો કે કોઈને  
મારવાનો,) તેખંધુ જગતનો ખતાવનાર હંશ્વર જાણે છે. (૨). એક જરા  
જેટલી રજ છુપાવવાને વાસ્તે આપણે ખાલી જગ્યા શોધીએ, તો કેથેપ-  
ણ પરમેશ્વર વિના કોઈ જગ્યા ખાલી માલમ પડતી નથી. (૩).

પાઠ ૧૧૭ મો.

આસ(ના)દમ, સાસ.

નાડી(ના)નાડ, ધ્વની.

મુડકું=લોય, લાસસખ.

અણસમજી(વિ)વગર

સમજના, નાહાન.

આતરી(ના)નીશા, આ

તરજમા.

પાઠ ૧૧૮ મો.

ભાવ(ના)હોશ, ઉમંગ.

કુડી(ના)નઠારી માઠી.

ઠાહ(ના) બપકો, દોર.

ઠાલો=ખાલી અમથો.

મેદ(ના)કારણ, પડદો.

આળ=તોડો મત, ખટો

છળ(ના) દમો, કપટ.

છપાવવું=છાનું આપવું

શીખ(ના)શીખામણ.

પળી (ના) ઘોળા વાળ	ડગાઈ (ના) ડગળાજી,	ડાઘ=કલંક, દુષણ એજ
પરીઆ, સફેતી.	છળભેદ.	ગળી (ના) નામોશી (એક
રૂડી (વિ) સારીમઝાની	ખડેલું (કૃ) આખડેલું.	જાતનો કાળો રંગ.)

### (કવિતાની સમજૂતી). (૧૭).

હું તમને સુખે સારી શીખામણ શીખવું તે ધ્યાનમાં લો, પણ નહારા લોકની નહારી શીખામણ માનો નહીં; કેમકે ગથી બહોને છુપીવાત ના ભેદ મનમાં સમજી, ને હે બાળકો એ વાતની અરે તમે મનમાં રાખો. (૧) નહારી ચાલ ન ચાલો ને સારી ચાલ ચાલો, ને ડગળાજીનો ખાત્રી દોગ તમે મુકી દો; કોઈનું ધરેણું રસ્તામાં પડેલું કેથે આખડેલું હોય, તે તમને જરૂર તો તુરત જાહેર કહે કે હમને જડેલું છે. (૨) જો માણસ કપટથી કે હીકમતે કોઈને છતરીને વાત છાની રાખે, તો તેથી તેના આગર ઘટે ને લોકોમાં કાળી ટીલી આવે; પછી જ્યાં સુધી સફેદ પળીઆં આવે (મરે ત્યાં સુધી) તે ગળીનો ડાઘ કેમે કર્યો છુટતો નથી, એટલે (કાળી ટીલી) આવી હોય તે મટતી નથી. (૩).

પાઠ ૧૧૯ મો.	મોગરો (ના) એક જાતનું	બલમનસાઈ (ના) દાના
વસ્તુ (ના) મોજ.	સફેત ખુશ મોદાર ફુલ	હ સાલસાઈ, બલાઈ.
પ્રાણી (ના) જેને જીવ	ચંબેલી (ના) એક જાત-	પોચાઈ (ના) તરમાસ પ-
છે નેજે અહોથી.	નું સફેત ફુલ.	પાઠ ૧૨૧ મો. છું.
તહી ફરી શકે છે તે.	સુગંધી (વિ) વાસસોડમ	રસજવું (કિ) બટકવું.
મુલક (ના) દેશ.	સાધારણ (વિ) વચલા	વાહોતર (ના) ગુમાસ્તો
સંધા (વિ) સમજા, બધા	વાંધાની, મધ્યમ.	મેહોતો.
પાઠ ૧૨૦ મો.	સોરમ=સુગંધ, ખુશ્મો	ઉધરાણો (ના) આપેલા
ગળપણ (ના) મીઠાસ.	પુરૂષ (ના) મરેદ, બાપડો	પદ્ધતી માગણી.

પીતાંબર(ના) ઓંચુ રેશ-  
મી ખોટીઉ.

જન(ના) ગામડેજવા-  
નો લગનનો વરધોડો.

નુકશાન(ના) બિગાડ.  
દળણાં(ના) લોઢદળવા-

નું મળુરોનું કામ.  
પેલા(ના) આપદાવિપત

કાપડીઓ(ના) દોશીવા  
ણીઓ; કાપડ વાળો.

જુજ(વિ) હલકો, થોડો.  
પગાર=મુસારોમહિનો

માલ(ના) સોદો.  
વાયદો(ના) ઠરાવ, ઠેર-

વેતો દાહડો.  
પાઠ ૧૨૨ મો.

અખરખ(ના) એકજાત  
નો સંકેત પારદેશકપ-

ડવાળો પરથર.  
મદારી(ના) મેલકરનારા

બાજીગર, નટલોકો.  
નીસર્મો(કિ) નીકળ્યા.

સોધા(વિ) સસ્તા.  
હર(વિ) હર, અકેક,

મગન(ના) ખુશ.

લેખબુ(કિ) ગણ્યું, ગ  
ણકાર્યું

મળ(ના) રમૂજ, ગમત  
પાઠ ૧૨૩ મો

ગહસ્ત(ના) મોટા કુળ  
નું આખરદારમાણસ.

સમાજવા(કે) તપાસવા  
ભીડાભીડ(ના) કચડા

કચડી.  
અંપાઈને(કે) દંપાઈને.

વાસેલું(કે) દોધેલું.  
પાડોશી(ના) પાસેના

ધરમાં રહેનારા.  
ઉદાસ(વિ) દલગીર.

વીલિ(વિ) ઝાંખે, ઝાંખ  
વાળો.

રજ(ના) છુટીખરતરકી  
ઠપકો(ના) દોષ.

કેરા(ના) ચક્કર, આંટો.  
પાઠ ૧૨૪ મો.

સ્વર(ના) અથી આંસુ  
ધોમાનો ગમે તેએક

અક્ષર.  
ખારાખડી(ના) પદ.

તોતડા(વિ) બોખડા.

વ્યજન(ના) કચી ખસુ-  
ધોમાનો ગમે તેએક

અક્ષર,  
જોડાઅક્ષર(ના) જોડો

લા દરકતો.  
અતડું(વિ) ખરાબ,

તોહડું.  
શબ્દ(ના) બોલ.

પાઠ ૧૨૫ મો.  
ખાત(ના) વકુક, સમજ

ઠેરવું(ના) ઠેલુ, અણી.  
અવાળુ(ના) અગાડી-

ના ઊપલાદાંત ઉપર-  
ની સુંવાળી જગો.

રપટ(ના) ખુલ્લુ, સાફ.  
ચાક્ય(ના) મે અથવા

તેથીવધારે શબ્દએક-  
ઠાયયાથીજે ઈખારત

અંધાયએ તે. [ને  
અડાડીને(કે) અટકાડી

ઉધાડવું(કે) ખુલ્લુ કરેવું  
પાઠ ૧૨૬ મો.

કાળજી(ના) દયાન, ની  
ધેયાની, એટક.

કબૂલત(ના) કરારવચન

મુચરકો(ના) કપ્પુલાત-  
નોલેખ. દરતાવેજ.  
ભિળી(વિ)મળવી.  
વિરામ ચિન્હ(ના)વિ-  
સામોલેવાની નિશાની

અટકવું(કિ)થોભવું.  
ટપકું=ઝાણું મીઠું, ખિંકું  
ગુનેગાર(ના)અપરાધી  
દરજી(ના)મેરાઈ સુઈ.  
ઓખુ(વિ)સાઈ, ખુલ્લું.

પાઠ ૧૨૭ મો.

જવાખ(ના) ઉત્તર.  
સંભાળ=તપાસ, નીધા  
દખ(ના)રીત, છુટા.  
પ્રત્યેક=દર એક, હર એક  
શુદ્ધ(વિ)ખરો, સાફ.  
ઉતાવળ(અ) તાકીદ.  
માહાવરો(ના)આખેપ  
નિયમ(ના)ધારોકાયદો  
ધાંટો(ના)સાદ, સોર.

પાઠ ૧૨૮ મો.

ખાળખાધ=પ્રાક્ષણી.  
લીપિ(ના)ભાષા, ભોલી  
અનુસ્વાર=મીઠું, ખિંકું.

ગુજરાતી=ગુજરાતની.  
સલેગ=આખી ખધી.  
ધર્મપુરતન=ધર્મનીવા-  
તની ઓપડી.

મૂળાક્ષર(ના)પેહલાસ  
૩ આતમાંથીખવા  
ના દરકતો.

ધોરણુ(ના)રીત, રરતો.  
પ્રાક્ષણી(,)ખાળખાધ  
ભોલી(ના)ભાષા, લિપિ  
ઓળખવાને(કિ)પીછા  
નવાને, જાણવાને

પાઠ ૧૩૦ મો.

ઈનામ(ના) શીરપાવ,  
ખુશીખદલકાંઈખ-  
ક્ષીસ આપવું તે.  
વિશ્વાસ(ના)ભરોસો.  
પાઠ ૧૩૧ મો.

મુરકેલ(વિ)અધરું, મુ-  
શીખત.  
ઉમેરવી(કિ)વધારવી.  
જોખવું(કિ)તોળવું.

પાઠ ૧૩૨ મો.

મતુર(વિ)શાણો ડાહ્યો

અવેરી(ના)હીરા, માણિક  
વગેરેનો વેપારી.  
અવેરખાનું(ના)હીરા-  
માણિક, મોતી વગેરે  
નો બંડાર બરેલાતે.

પાઠ ૧૩૩ મો.

ધનવાન(વિ)પૈસાદાર.  
ફેલ(ના)દોગ. ધતુંગ.  
ફેસલાવી(કિ) પટાવી  
સમજાવી.  
ફકીર(ના)સાંઈ, બીખ  
માગનારો.

ધમકાવીને(કિ)ધુરકી  
આપીને, ધમકીદહને  
પાઠ ૧૩૪ મો.

બાળ્યો=દીઠો, જોયો.  
કાગ(ના) કાગડો.  
પાંખાજો (વિ) પાંખ-  
વાજો.

૩ પાજો=સારો, મધુર.  
ભાજું(વિ) નીખાલાસ,  
કપટી નહી તે.

ખજા(વિ)લુટ્યું, કપટી.  
લક્ષણ-શુણ આચરણ  
દીસેછે(કિ)દેખાયછે.



(કવિતાની સમજૂતી.) (૫).

ઝાડપર માળો બાંધવા એકો એવા એક કાગડાને જોયો, તેણે  
પાંખવાળો બોલતો હતો, પણ તેનો રાગ સારો હતો નહીં.

પાઠ ૧૩૫ મો | તરેહ(ના)રીત, પ્રકાર. | મળવી(કિ) સરખાવી-  
આંકડા=અંક, નંબર. | પુરતક=ઓપડીગ્રંથ. | મુકામજો કરો.

ભુગોળ વિશે.

(દિશાઓ.)

સવાલ—છાકરાઓ બોલો તો દિશાઓ કેટલીછે?

જવાબ—દિશાઓ ચારછે; ઉત્તર, દક્ષિણ, પૂર્વ ને પશ્ચિમ.

સ—દિશાઓ કેમ પારખવી તે તમે જાણોછો?

જ—હાજી. સુરજ ઉપરથી, સુરજ ન દેખાતો હોય તો ધ્રુવના તારા,  
ઉપરથી; અને તે તારોપણ નહીં દેખાતો હોય તો વહાણના હોકાયંત્રથી

સ—પૂર્વ અને પશ્ચિમ દિશા કેમ જાણીએ?

જ—જેણીગમ રોજ સુરજ ઉગતો હોય તે પૂર્વ દિશા, અને સાંજે  
આથમતો હોય તે પશ્ચિમ દિશા જાણવી.

સ—ત્યારે ઉત્તર અને દક્ષિણ દિશા કેમ જાણીએ?

જ—આપણે પૂર્વ દિશા તરફ માં કરીને ઉભા રહેવું, તો જેણીગમ  
આપણો ડાબો હાથ આવે તે ઉત્તર, અને જેણીગમ આપણો  
જમણો હાથ આવે તે દક્ષિણ દિશા જાણવી.

સ—ત્યારે હોકાયંત્ર અને ધ્રુવનાં તારાએ કરીને દિશા શીરીતે જાણાયછે?

જ—હોકાયંત્ર એટલે વાહાણનો હુકો તે મોટા વાહાણોમાં ખલાસીલાકો

રાખેછે, તે અંધારી રાતે તેમને બહુ કામ લાગેછે. તે હોકાયંતનીશાય  
હંમેશાં ઉત્તર દિશા તરફ જ રહેછે, તેમ ધ્રુવનો તારોએ પણ ઉત્તર  
દિશાએ હંમેશા ઉગેછે. એ રીતે ઉત્તર દિશા જણાઈ એટલે પછી બીજી  
દિશા જાણવી સહેલ છે. એટલું યાદ રાખી મુકવું કે ઉત્તરની સામી  
દક્ષિણ દિશા, અને પૂર્વની સામી પશ્ચિમ દિશા છે.

(પૃથ્વી.)

સ—પૃથ્વીનો આકાર કેવો છે ?

જ—પૃથ્વીનો આકાર ગોળ દડા જેવો છે.

સ—આપણે કેમ જાણીએ કે ગોળ દડા જેવો છે ?

જ—જે લોકો પૃથ્વીની આસપાસ પ્રદક્ષિણા કરી આવ્યાછે, તેમનાથી  
કારણો સાથે સાબિતી થઈ ચુકીછે તેથી જાણીએ છીએ કે પૃથ્વીનો  
આકાર ગોળ છે.

સ—પૃથ્વી ગોળછે તેના સાબિતીનાં કારણો બતાવો ?

જ—હાજી, તે સાબિતીનાં કારણો બહુછે. પૃથ્વીનો એકે લોકો વાહાણમાં  
બેસીને એક ડોકાણેથી બીજે ડોકાણે જવાસાર નિકળેછે. અને પૃથ્વીની  
આસપાસ પ્રદક્ષિણા કરેછે તે જ્યાંથી તેઓ પહેલાં નીકળ્યા હતા તેમાં  
પાછા આવેછે. રજી જ્યારે ચંદ્ર ગ્રહણ થાયછે ત્યારે એક તરફ પૃથ્વી  
અને એક તરફ ચંદ્ર રહેછે. તે વખતે પૃથ્વીની જે છાય તે ચંદ્ર  
ઉપર ગોળ આકાર માલમ પડેછે. રજી દક્ષિણ દિશા તરફથી ઉત્તર  
દિશા તરફ લોકો જાયછે તો ઉત્તર ધ્રુવ નક્ષત્ર ઊંચુ દેખાતું જણાયછે.  
જયુ પૃથ્વીના બધા દેશોમાં સુરજ ખરેખરે વખતે ઉગતો નથી કોઈ  
દેશમાં પહેલા ને કોઈ દેશમાં મોડો કોઈ દેશમાં સહવાર પડેછે તો કોઈ  
દેશમાં બપોર થાયછે; કોઈ દેશમાં બપોર થાયછે તો કોઈમાં રાત પડેછે  
ત્યારે તેનું કારણ પણ પૃથ્વી ગોળ છે તેથી છે.

સ—પૃથ્વીનો પરિઘ કેટલા માઈલ છે?

જ—આસરે ૨૫૦૦૦ માઈલ.

સ—પૃથ્વીનો વ્યાસ કેટલા માઈલ છે ?

જ—આસરે ૮૦૦૦ માઈલ.

સ—પૃથ્વીની સપાટી કેમ બની છે?

જ—પૌણી અને જમીન વડે.

સ—પૃથ્વી ઉપર પાણી કેટલું છે ને જમીન કેટલી છે?

જ—જો આખી પૃથ્વીના બરાબર ત્રણ ભાગ કરીએ, તો તેમાંના બે ભાગ કરતાં વધારે પૌણી છે, અને બાકીની જમીન છે.

વ્યાખ્યા.

સ—છોકરાઓ બોલો તો તમે નકશો બિયોછે, નકસો તે શું?

જ—હા જી, નકશો એટલે આખી પૃથ્વી કે તેનો કોઈ ભાગ, કે દેશ કે શહેર વગેરેનો જે નમુનો તે.

સ—દેશ કોને કહીએ?

જ—જેમાં ધણાં એક પ્રાંતો, ઇલાકા વગેરે આવેલા તે.

સ—પ્રાંત કોને કહીએ?

જ—જેમાં ધણાં એક સંસ્થાન, જિલ્લા, તથા માહાલ આવેલા તે.

સ—ઈલાકો એટલે શું?

જ—જેમાં ધણાં એક શહેરો તથા અંડિઆ મૂલકો આવેલા તે.

સ—જિલ્લો કોને કહીએ?

જ—જે ધણાં એક પ્રગણાઓ મળી થયેલો તે.

સ—પ્રગણું એટલે શું?

જ—જેમાં નાનાં નાનાં ગામો ધણાં આવી એક તાલુકો બંધાયેલો તે.

સ—ગામ કોને કહીએ?

જ—જ્યાં કે થોડાંક ઋષડાં (ઘર) ની વસ્તી હોય તે ગામ.

સ—ત્યારે ગામડું કોને કહીએ?

જ—જ્યાં ધણાંજ થોડાં ઝુપડાં જેવાં ધરતી વસ્તી હોય તે,

સ—તાલુકો એટલે શું?

જ—તાલુકો તો જે પ્રગણું કરીને કહેવાય છે તે.

સ—કસબો કોને કહીએ?

જ—પ્રગણાનું જે સૌથી મોટું ગામ તે કસબો.

સ—શહેર કોને કહીએ?

જ—જ્યાં મોટાં મોટાં છોખંધને હારખંધ ધરોખાંધલાં હોય, અને જ્યાં સારાં સારાં ચોટાં તથા બજાર હોય તે જ્યાં ધમધાકારે સારો વેપાર ચાલતો હોય તે.

સ—ખંદર એટલે શું?

જ—તદી કે દરિયા કાંઠે વેપારના મથકનું જે શહેર આવેલું તે.

સ—રાજધાની એટલે શું?

જ—રાજગાદીનું જે મોટું શહેર તે.

સ—સંસ્થાન એટલે શું?

જ—રાજાએના વસાવેલા જે નાના નાના ખંડીયા મૂલક તે.

સ—પૃથ્વી ઉપર પાણીના ક્યા ક્યા ભાગો થયેલા છે?

જ—નદી, સરોવર, અખાત, ઉપસાગર, સામુદ્રધુની, સમુદ્ર, માહાસાગર.

સ—પણ પાણીના મોટાભાગો કેટલા છે, અને તે દર એકને શું કહે છે તેનાં નામ દો?

જ—તે પાંચ છે, અને તેમાંના દર એકને માહાસાગર કહે છે તે મનાં નામ; ઉત્તર માહાસાગર, દક્ષિણ માહાસાગર, આટલાન્ટીક માહાસાગર, પાસીફીક, અને હિંદી માહાસાગર.

સ—પૃથ્વી ઉપર જમીનના ક્યા ક્યા ભાગો થયેલા છે?

જ—ખેટ, સંયોગીભમી ભૂમીર, દ્વીપકલ્પ, અને ખંડ.

સ—પણ જમીનના સૌથી મોટા ભાગો કેટલા થયેલા છે, અને તે દર એકને શું કહે છે તેનાં નામ દો?

જ—તે ચાર છે, અને તેમાંના દર એકને ખંડ કહે છે તેમનાં નામ; યુરોપ એશિયા, આફ્રિકા, અને અમેરિકા. એ શિવાય એક પાંચમો ખંડ છે તેને “આસ્ટ્રેલેશિયા” કરીને કહે છે.

સ—અમેરિકા ખંડના કેટલા ભાગ થયલા છે?

જ—બે, ઉત્તર અમેરિકા ને દક્ષિણ અમેરિકા.

સ—નદી કોને કહીએ?

જ—જે પાણીનો ધોધ પર્વતમાંથી અથવા સરોવરમાંથી નીકળીને ટૂળતી જગ્યામાં થઈને સમુદ્રને મળે છે તે.

સ—સરોવર કોને કહીએ?

જ—આસપાસ એ તરફ જમીન આવેલી ને વચમાં પાણી તે.

સ—અખાત કોને કહીએ?

જ—જમીન ઉપર ઘણો લાંબો ગયેલો સમુદ્રનો જે ફાંટો તે.

સ—ઉપસાગર કોને કહીએ?

જ—અખાતનું માં પોહોળું થયેલું તે.

સ—સામુદ્રધુની તે શું?

જ—જે સાંકડો પાણીનો ભાગ પાણીના બે મોટા ભાગને સાંધે છે તે.

સ—સામુદ્રધુનીને સરોવરથી ઉલટું શું?

જ—સામુદ્રધુનીથી ઉલટું સંયોગીભુમી, અને સરોવરથી ઉલટું એટ.

સ—સમુદ્ર, સાગર કે દરિયો કોને કહીએ?

જ—માહાસાગર કરતાં નાનો જે પાણીનો ભાગ તે.

સ—તારે માહાસાગર એટલે શું?

જ—માહાસાગર એટલે મોટો સાગર અથવા દરિયો; પૃથ્વી ઉપર આરા

પાણીના પાંચ ભાગ કીધા છે તેમાંનો જે એકઠાં ભાગ તે.

સ—એટ કોને કહીએ?

જ—એ તરફ ફરતું પાણી, ને વચમાં જમીનનો ભાગ તે.

સ—સંયોગી ભુમી એટલે શું?

જ—સાંધનારી જમીન; (જે સાંકડો જમીનનો ભાગ જમીનના ખેતોના ભાગને સાંધે છે તે.)

સ—ભુશીર, ભુશલાકા, અથવા કેપ કોને કહીએ?

જ—જે જમીનની અણી લાંબી વધીને સમુદ્રમાં ગએલી તે.

સ—દ્વીપકલ્પ કોને કહીએ?

જ—જે જમીનનો ભાગ આસપાસ ત્રણ બાજુએ પાણી, અને એક બાજુએ જમીનથી વીટાયેલો તે.

સ—ખંડ કોને કહીએ?

જ—જમીનના મોટા ભાગ જેમાં ઘણા દેશો આવેલા હોય છે તે.

સ—ડુંગર, પાહાડ અને પર્વત કોને કહીએ?

જ—જમીન ઉપર જે મોટા ઊંચા ટેકરા હોય તે ડુંગર; એવા ઘણા ડુંગર સાથે જોડાઈને પ્રધ્વીની સપાટીથી ઘણા ઊંચા ગએલા તે પાહાડ; અને એવા એવા ઊંચા પાહાડ જોડાઈને સાથે લાંબા પથરાયેલા તે પર્વત કહેવાય છે.

સ—ખાડી કોને કહીએ?

જ—સમુદ્રને મળવાની આગમ્ય ભરતાનું પાણી માંહે આવે એવું નદીનું મુખ જે પોહોળુ થાય છે તેને ખાડી કહે છે.

સ—નદીનું મુખ અને મુખ તે શું?

જ—જે પર્વત કે સરોવરમાંથી નદી નીકળે છે તે ઢોલાણાને મુખ, અને જ્યાં કે નદી સમુદ્ર અથવા દરિયાને મળે છે તેને મુખ કહે છે.

મુંબઈ ખેટનું વર્ણન,

અરબી સમુદ્રમાં મુંબઈ ખેટ આવેલો છે. મુંબઈ શહેરની-

ક્ષેત્ર માન્ય એ કોલાખા, બેકમે, અને ઓપાટી, પૂર્વમાં મુંબઈનું પાકું, શિવરો અને મીઠાના અગર, પશ્ચિમમાં માહાલક્ષ્મિ, ખંખાલા, વરલી અને માહીમ. ઉત્તરમાં માહીમ, ધારાવી, સાયન, મનમોલ, માટુગા અને ગવરી. મધ્ય ભાગમાં દાદર, વડાલા નાયગામ, પરેલ, ચીચપો ગલી અને મીન્ડગુંટ મંડળી, એ સીવાય તારદેવ, ગીરગામ, કામાટી પુરા, એતવાડી, ખારાતળાવ, ભાયખળા, મતાર પાખડી, મજગામ, ભુલેધર, ભીમરખાડી, મારકીટ માંડવી, ઘોખી તળાવ અને કોટ. નૈઋત્ય કોણમાં વાલકેધર જ્યાં ગવરનર સાહેબનો બંગલો છે તથા હિંદુ લોકોનું દેવળ છે. વાચ્ય કોણમાં વળી વડોદરા રેલવેનાં સ્ટેશનોને મુંબઈમાં આવેલાં છે તેનાં નામ કોલાખા, અર્યંગેટ, મરીનલાઈન, અનિરોડ ગ્રાંટરોડ, મહાલક્ષ્મી, પરેલ, દાદર, માહીમ, જી. આઈ. પી રેલવેના સ્ટેશન ને મુંબઈમાં આવેલાં છે તેનાં નામ. બારીમંદર, મસીદબંદર ભાયખલા, અને ચીચપોગલી, પરેલ દાદર.

બંદરો—નાકલ બંદર, માલેટ બંદર, એલફીસ્ટન બંદર, કરનાક બંદર, મસીદ બંદર, મજગામ બંદર, પાલવા બંદર, ટાંક બંદર અને બારીબંદર છે; ગોદી ત્રણ છે કોટની અને મજગામની અને ત્રીજી એલફીસ્ટન બંદરની કોલાખામાં જાણવા લાયક જગ્યાનાં નામદીવા દાંડી, લ્યુનેટ એસાયળમ, અને કોલાખા ઓખરરવેટરી, પાન્ડેની ધર્મશાળા.

તળાવ.—નાયગામ, પરેલ, કાવસજી પટેલનું તળાવ, પાખુલાનું તળાવ, સાંકળીયું તળાવ, મુંબાદેવી, ભુલેધર, વાલકેધરનું તળાવ, અને મહાલક્ષ્મિનું તળાવ, કોટમાં જાણવા લાયક જગ્યાનાં નામ, ટાંગેનહાલ હાઇકોરટ, તારહાફીસ, સેક્રેટિએટહાફીસ, જનરલ પોષ્ટ હાફીસ, એલફીસ્ટન સરકલ, પ્રીસ્તીલોકોનું દેવળ, ટંકશાળ, અને ગોદી ભાયખળાના

સતાપર જાણવા લાયક જગ્યાના નામ, જમસેદજી જીજીભાઈની ઇશીતાજી, વિક્ટોરિઆ ગાર્ડન, અને એનફીન્ટન કાલેજ.

રોહિર—હિંદુસ્તાનના પશ્ચિમ કીનારાપર એક ઠાણમાં મુંબઈશહેર આવેલું છે તે એક અગત્યનું ગંદર છે, અને અંગ્રેજ સરકારનું પશ્ચિમતરફનું મુખ્ય શહેર છે. મુંબઈ ખેટ ૧૦ સં ૧૯૬૧ માં પોર્તુગાલના રાજાએ ખીજા ચાર્લસ રાજાને કન્યાદાનમાં આપ્યો હતો. એ સપાટ મેદાન છે. તેની આજુબાજુ એકેટલાક ઝીંચાડુંગરા આવેલા છે, એ સપાટ મેદાન ૧૨ મેલ લાંબુ અને ૩ મેલ પોહીયું છે. એ ખેતી ધેરાધેરા એમલકરતાં વધારે છે. કોટ અને બહાર કોટ મળી મુંબઈ શહેરની વસ્તી ૬,૫૦,૦૦૦ માણસની છે. એ વસ્તીમાં ઘણું કરીને પારસી, હિંદુ, બાટિયા, ખોજા વગેરેના છે.

તેઓ ધણા પૈસાદાર, મોટા વેપારી, અને લાખો રૂપીઆના ધણી છે. હંડ નબાદ કરતાં અંગ્રેજી રાજ્યમાં એ મોટામાં મોટું શહેર છે; ઘણું કરી એમાં ગુજરાતી અને મરાઠી ભાષા બોલાય છે, પણ વેપારને અર્થે દુનિઆના જુદા જુદા ભાગોમાંથી આવેલા લોકો અંગ્રેજી હિંદુસ્તાની વગેરે ભાષાઓ બોલે છે, રંગારા, ચમાર, કંસારા તથા ખીજા કારીગરો પોતાનો હુબર એ ખેટમાં કરે છે. પરંતુ સૌ કરતાં વધારે મોટો ધંધો સુતર કાંતવાનો તે કાપડ વણવાનો છે. એ ખેટમાં વરાળ ધંધો ચાલતાં કાંતવાનાં, વણવાનાં તથા ગાંસડી ટાંચવાનાં હાલમાં ૪૦ કરતાં વધારે કારખાનાં છે, અને તેમ ૨૫૦૦૦ કરતાં વધારે માણસની રોજી ચાલે છે. ખેતીના પાકમાં ડાંગર મુખ્ય છે. ભીંડી પણ થાય છે. તથા વનસ્પતી પણ ધણી પાકે છે. દરિયાના પાણીને વધતાં અટકાવી જમીન ઉપર રેલવે પાંધી સાઠી જાય.



સાથે મુંબઈના ઉત્તર ભાગને હાલમાં જોડી લીધે છે, બાકી બધી બાજુએ દરિયા આવેલો છે. દુનિઆમાં સૌથી મોટામાં મોટું બંદરોમાંનું એ એક બંદર છે, તેમાં વાહનોને આગમીટો નીરંતર જથાબંધ રહે છે. અને તે દુનિઆના સઘળા ભાગો તરફ આવજત કરે છે.

એ બંદર એટલે મુંબઈ શહેર ઘણું શોભાવંતું અને જોવાલાયક છે. અહિયાં વિલાયત વગેરે બાહાર દેશાવરથી ઘણાક જાતજાતનાં વંતો, તેમજ કાપડ, ચીનાખાનું, રેશમ, કરીઆણું, વગેરે પુષ્કળમાલ આવે છે; અહિયાંના ઘરોની બાંધણી ઘણીજ ઊંચી અને સરસ છે. જમીન પથ્થરની છે તેથી પાણી આગળતો કંઈ બહુ સારાં નહોતાં; પણ હાલ દુરથી તળાવમાં નજો મુકી પાણી લાવેલા છે તેથી હાલ તે સારાં થયાં છે. ઇલાકાનું મોટું શહેર એ છે, તેથી એની સૌથી મોટા દરજ્જાની ઇનસાફની કચેરી અહિયાં છે. ઇલાકાના ઉપરી વડા અધિકારી નામદાર ગવરનર સાહેબ બાહાદુર પણ અહિયાં રહે છે.



## ખપર.

આ ઓપડી નાંગે લખેલે ઢેકાણેથી વેચાથી મળશે.  
નડીઆદ—કાગદી માદકબાઈ ઓપડી વેચનાર.

વડોદરા—બુકસેલર દસરથ રાગોબા ઠા. રાવપરામાં.  
બુકસેલર રણછોડ મોતીરામ.

વલસાડ—બુકસેલર દવારકાંદાસ પરબુદાસ.

સુરતમાં—મેહતાજી કંકીરભાઈ કાશીદાસ.

બુકસેલર મંચેરજી જમસેદજી.

બુકસેલર કરશનદાસ નારણદાસ.

મુંબાઈમાં—બુકસેલર સખારામ બીકસેટ.

બુકસેલર બાળકજી લક્ષ્મણ.

બુકસેલર બીમશી માણિક.

બુકસેલર દામોદર ઈશ્વર.

બુકસેલર ગોકળદાસ હરજીવનદાસ.

પાંચણપુર—ઉજ્જવલાલ તલકચંદ.

વીરમગામ—બુકસેલર મુળશંકર લલુ.

સામટી લેવી હોય તેમણે પોસ્ટપેટ કાગળ લખી ખુલાસો કરવો. નાટપેટ કાગળ લીધામાં આવશે નહીં. મુંબાઈનાં છાપેલાં સંસ્કૃત, હિંદુસ્તાની, ગુજરાતી, ડીક્ટેનરિઓ, નાટકાં, જૈનધરમનાં, તથા વૈષ્ણવધરમનાં, તથા વારતાઓ, તથા કાવ્યો, પેહેલેથી તે સાતમી સુધીના અરથ, તરજુમાઓ, અને વહિકનાં પુસ્તકો વિગેરે બીજી બ્રહ્મીખરી જાતનાં પુસ્તકો અમારી પાસેથી બ્રહ્મી સરસ છાપને સમજી કીમતે મળશે. બુકસેલર મનનાલ દેવચંદ માણિક્યોકમા  
બુકસેલર તરભાવન રણછોડ ગોકર.

